



JYDEPEJSEN

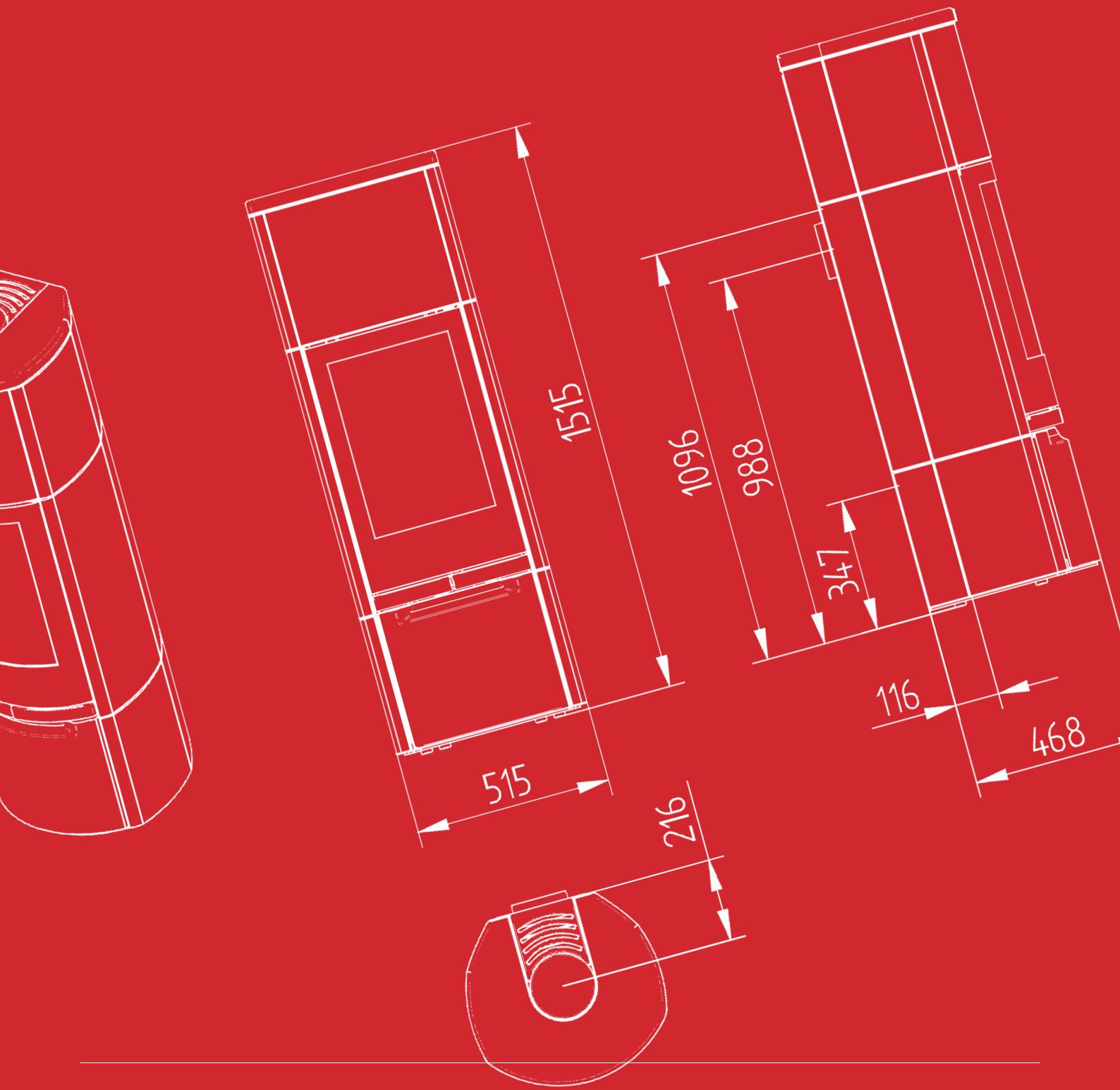
2015-2016

UK / FR / DE

Jydepejsen A/S  
Ahornsvinget 3-7, Nr. Felding  
DK-7500 Holstebro

T: +45 96 10 12 00  
F: +45 97 42 52 16

salg@jydepejsen.dk  
www.jydepejsen.com



---

UK	Thank you for taking our catalogue home with you	Jydepejsen has designed, developed and manufactured wood-burning stoves for 36 years. A wood-burning stove from Jydepejsen uses firewood from the first "twig" to the last glow, it is our unique fire chamber that makes this possible. Year on year we have optimized the fire chamber in relation to the design, so that our stoves provide optimum heating. In addition to presenting the stoves in aesthetically pleasing photos here on the pages, we have also filmed them in use, so that you can see how beautiful they burn. Use QR codes in the catalogue – so that you'll be directed straight to our website, where you will find all the specifications and get stoves presented in vivid images. Jydepejsen offers 12 different wood-burning stoves, all of which are available in different sizes and variants that is just right for your home.
		When you see a QR code in the catalogue, you can scan it with your smartphone. Shortly afterwards a film about the stove you are looking at will start. If you do not have a scanner, you can download one free of charge from AppStore or Google Play by searching for QR scan.
FR	Merci d'avoir pris le temps de parcourir notre catalogue	Jydepejsen crée, développe et produit des poêles à bois depuis 36 ans. Grâce à nos chambres de combustion uniques, les poêles à bois de Jydepejsen utilisent le bois de la première bûchette jusqu'à la dernière braise. Chaque année nous faisons davantage pour optimiser les chambres de combustion par rapport au design afin que le rendement de nos poêles soit optimal et ceci d'une façon magnifique. En plus des photos d'ambiance que vous découvrirez dans le catalogue, vous pourrez également les voir en fonctionnement dans des vidéos que nous avons réalisés. Utilisez les codes QR dans le catalogue qui vous mèneront directement à notre site internet où vous trouverez toutes les caractéristiques et la présentation de nos poêles en images. Jydepejsen vous offre 12 poêles à bois différents qui sont disponibles en plusieurs dimensions et variantes pour convenir idéalement à votre habitation.
		Lorsque vous voyez une code QR dans le catalogue, vous pouvez le scanner avec votre smartphone. Et immédiatement après, commence un film sur le poêle dont vous regardez. Si vous n'avez pas l'application pour scanner, vous pouvez le télécharger gratuitement dans le AppStore ou sur Google Play.
DE	Vielen Dank, dass Sie unseren Katalog mit nach Hause genommen haben	Jydepejsen designet, entwickelt und fertigt seit 36 Jahren Kaminöfen. Ein Kaminofen von Jydepejsen nutzt das Brennholz vom ersten „Zweig“ bis zur letzten Glut, was sich mithilfe unserer einzigartigen Brennkammern erzielen lässt. Wir haben jedes einzelne Jahr genutzt, um die Brennkammern im Verhältnis zum Design zu optimieren, damit unsere Öfen die Wärme auf eine schöne Art und Weise optimal ausnutzen. Über die Präsentation der Öfen auf Stimmungsbildern auf diesen Seiten hinaus haben wir sie auch in Gebrauch gefilmt, damit Sie sehen können, wie gut sie brennen. Verwenden Sie die QR-Codes im Katalog – so werden Sie direkt auf unsere Homepage geleitet, wo Sie alle technischen Daten finden und die Öfen in lebendigen Bildern präsentiert sehen. Jydepejsen bietet 12 verschiedene Kaminöfen an, die alle in mehreren Größen und Varianten erhältlich sind, die genau zu Ihrer Wohnung passen.
		Wenn Sie den QR-Code im Katalog sehen, können Sie ihn mit Ihrem Smartphone einscannen. Unmittelbar anschließend startet ein Film zu dem Kamin, den Sie sich ansehen. Wenn Sie keinen Scanner haben, können Sie ihn kostenlos im AppStore oder über Google Play holen, indem Sie nach einem „QR Scanner“ suchen.



Jydepejsen

# CONTENT / CONTENU / INHALT

---

ADVANTAGES / AVANTAGES / VORTEILE	6
SENZA	8
BELLA	10
OMEGA	12
DUPICAIR INTELLIGENT RESPONSE® / CONTROL®	14
ELEGANCE	16
PANORAMA	18
ORION	20
TROJA	22
CUBIC	24
MIDO	26
COSMO	28
COUNTRY	32
ORO	34
JYDEPEJS H530	36
SIGMA / SIGMA DUPLEX	38
SIGMA TITAN	40
FIRESTRIPS	42
FLOOR PLATES / PLAQUES DE SOL / BODENPLATTEN	43
TULIKIVI	44
SCHOTT ROBAX®	45

---

TECHNICAL DATA / DONNÉES TECHNIQUES / TECHNISCHE DATEN	APPENDIX 2
DIMENSIONAL DRAWINGS / DESSINS DE MESURE / MASSZEICHNUNGEN	APPENDIX 5

# ADVANTAGES / AVANTAGES / VORTEILE

---



## DuplicAir®

UK A specially developed control system that ensures optimal combustion. This patented system provides the user with a very simple operation and optimal heating solution throughout the entire service life of the stove.

FR Système de contrôle spécialement conçu pour une combustion optimisée. Le système breveté est très facile à manipuler pour l'utilisateur et vous assurez un chauffage économique pendant toute la durée du poêle.

DE Besonders entwickeltes Steuersystem, das eine optimale Verbrennung sichert. Dieses patentierte System bietet dem Benutzer eine sehr einfache Bedienung sowie eine optimale Heizökonomie während der gesamten Lebensdauer des Ofens.



## Convection / Konvektion

UK With convection the stove starts to generate heat very quickly after start. The heat moves naturally by air stream and not by thermal radiation. The result is a comfortable indoor climate and even temperature anywhere in the room.

FR La convection fait que le poêle fournit très rapidement la chaleur après l'allumage. La chaleur est déplacée par un écoulement d'air naturel et non pas par rayonnement thermique.

DE Die Konvektion sorgt dafür, dass der Kaminofen sehr schnell nach dem Anzünden Wärme abgibt. Die Wärme wird durch einen natürlichen Luftstrom bewegt, nicht durch Wärmestrahlung. Das Ergebnis ist ein angenehmes Raumklima und eine gleichmäßige Temperatur im gesamten Raum.



## Rotating base / Socle tournant / Drehsockel

UK A rotating base can be purchased with selected models. With Jydepejsen's rotating base, the glass is easily adjusted to the desired place so that you can enjoy the look of the flames.

FR Certains modèles peuvent être achetés avec un socle tournant. Avec un socle tournant de Jydepejsen, vous pouvez simplement corriger le verre à l'endroit désiré et profiter de la vue des flammes.

DE Für ausgewählte Modelle kann ein Drehsockel hinzugekauft werden. Mit dem Drehsockel von Jydepejsen kann man das Glas ganz einfach in die gewünschte Richtung drehen und den Anblick der Flammen genießen.



## 5-year guarantee / Garantie de cinq ans / 5 Jahre Garantie

UK Jydepejsen's extended guarantee period\* for stoves gives our customers more certainty when they make a purchase.

\* ORO, however, has a 2-year guarantee.

FR La très longue période de garantie sur les poêles de Jydepejsen, donne à nos clients une sécurité en plus dans leur achat.

\* ORO seulement une garantie de deux ans.

DE Der extra lange Garantiezeitraum\* von Jydepejsen für Kaminöfen bietet unseren Kunden einen vertrauensvollen Kauf.

\* ORO jedoch nur 2 Jahre Garantie.

## Vermiculite - nature's own isolation / Vermiculite – isolation propre de la nature / Vermiculite – die natürliche Isolierung

UK The vermiculite plates we use in Jydepejsen's burning chambers can withstand direct flame of up to 1,100°C. The plates isolate the burning chamber and thus help achieve higher combustion temperature, better degassing of the wood and, consequently, better performance of the wood burning stove.

FR Les plaques de vermiculite utilisées dans les chambres de combustion de Jydepejsen résistent à une exposition directe à la flamme jusqu'à 1100 °C. Les plaques isolent la chambre de combustion, réalisant ainsi une température de combustion plus élevée, l'amélioration de dégazage du bois et ainsi une efficacité accrue du poêle.

DE Die Vermiculite-Platten, die in der Brennkammer des Jydepejsen verwendet werden, vertragen eine direkte Flammeneinwirkung von bis zu 1.100°C. Die Platten isolieren die Brennkammer, wodurch eine höhere Verbrennungstemperatur, eine bessere Entgasung des Holzes und dadurch ein höherer Wirkungsgrad im Kaminofen erreicht werden.

## Fresh air / L'air frais / Frischluft

UK Jydepejsen's stove has an option for connecting the stove to fresh air. This means that the stove can be installed in well isolated houses and new low-energy houses.

FR Les poêles de Jydepejsen sont conçus pour connexion à l'air frais. Cela signifie que vous pouvez les installer des maisons très serrées et dans les nouvelles maisons à faible besoin énergétique.

DE Die Öfen von Jydepejsen sind für den Anschluss an Frischluft vorbereitet. Das bedeutet, dass man die Öfen in sehr dichten Häusern und neuen Niedrigenergiehäusern installieren kann.

# ADVANTAGES / AVANTAGES / VORTEILE



## Defra/Area Smoke Control

UK The majority of Jydepejsen's stoves comply with Defra requirements. Many parts of the United Kingdom are designated smoke control areas and it is forbidden to emit smoke from chimneys there unless approved fuel or approved combustion facilities are used.

FR La plupart des poêles de Jydepejsen sont en accord avec les exigences Defra. Dans de grandes parties de la Grande-Bretagne, on fait un contrôle de fumée et, dans ces endroits, il est interdit d'émettre de la fumée des cheminées, à moins que l'on utilise le carburant autorisé ou un incinérateur approuvé.

DE Die meisten der Kaminöfen von Jydepejsen erfüllen die Defra-Anforderungen. In weiten Teilen Großbritanniens wird eine Rauchkontrolle durchgeführt und in diesen Bereichen ist es verboten, Rauch durch Schornsteine abzuführen, es sei denn, es wird genehmigter Brennstoff oder eine genehmigte Verbrennungsanlage eingesetzt.



## RLU/DIBt certified / RLU/DIBt approuvé / RLU/DIBt-Zulassung

UK Certified for operation modes that are independent of the air in the room. Can be operated with a controlled ventilation and aeration system.

FR Approuvé pour l'équipement qui est indépendant de l'air ambiant. Fonctionne avec un ventilation contrôlée et de ventilation d'air.

DE Für Betriebsarten zugelassen, die von der Luft im Raum unabhängig sind. Ermöglicht den Betrieb zusammen mit einem kontrollierten Be- und Entlüftungssystem.



## DIR (DuplicAir Intelligent Response®)

UK The DIR automatic system informs the user about the temperature in the stove and signals once it is time to fill in more fuel. Available for purchase with the Omega series. Read more about DIR on page 14.

FR Le DIR automatique informe l'utilisateur de la température dans le poêle et donne de l'information lorsqu'il est temps de remplir avec plus de bois de chauffage. Peut être acheté pour la série Omega. En savoir plus sur DIR à la page 14.

DE Die DIR-Automatik informiert den Benutzer zur Temperatur im Kaminofen und teilt mit, wenn es Zeit zum Nachfüllen von mehr Brennstoff ist. Kann zur Omega-Serie zugekauft werden. Weitere Informationen zu DIR siehe Seite 14.



## DIC (DuplicAir Intelligent Control®)

UK The DIC automatic system informs the user about the temperature in the stove and signals once it is time to fill in more fuel. The stove adjusts the air flow on its own but can be overridden using a smartphone or manually from the stove's air wheel (DuplicAir®). Available for purchase with the Omega series. Read more about DIC on page 14.

FR Le DIC automatique informe l'utilisateur de la température dans le poêle et donne de l'information lorsqu'il est temps de remplir avec plus de bois de chauffage. Le poêle règle lui-même l'air, mais peut être contrôlé ou manipulé par votre Smartphone ou manuellement sur les roues de l'air du poêle (DuplicAir®). Peut être acheté pour la série Omega. En savoir plus sur DIC à la page 14.

DE Die DIC-Automatik informiert den Benutzer zur Temperatur im Kaminofen und teilt mit, wenn es Zeit zum Nachfüllen von mehr Brennstoff ist. Der Ofen reguliert selbst die Luft, kann aber mit Hilfe eines Smartphones oder eventuell manuell mit dem Luftrad des Ofens (DuplicAir®) übersteuert werden. Kann zur Omega-Serie zugekauft werden. Weitere Informationen zu DIC siehe Seite 14.

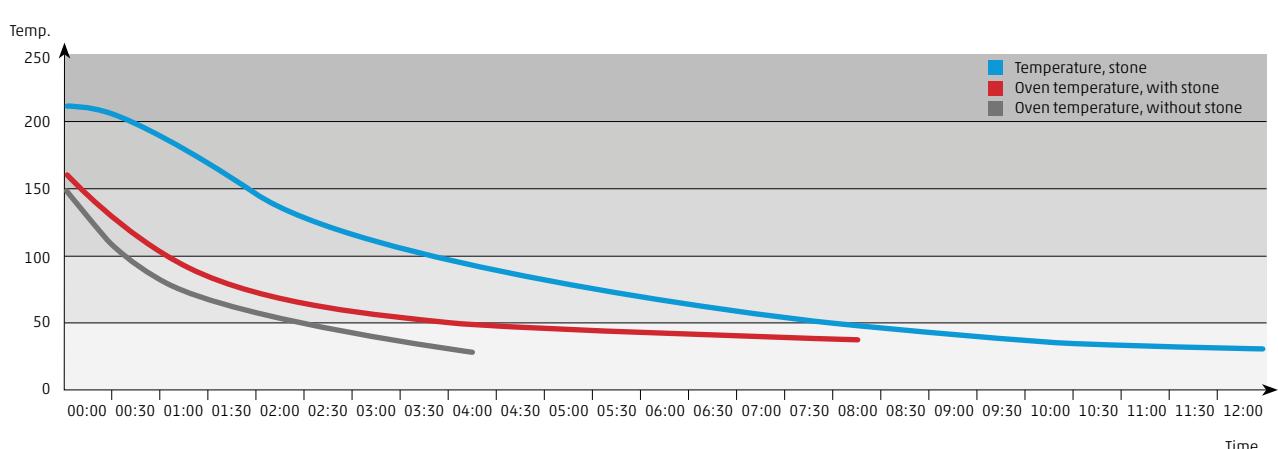


## Accumulation stones / Pierres accumulant la chaleur / Speicherstein

UK Below is an illustration of the heat generated by Finnish soapstone.

FR Voici une illustration du dégagement de chaleur de pierres finlandaises.

DE Nachfolgend wird die Wärmeabgabe finnischen Specksteins illustriert.



SENZA



Senza Sideglas



UK	<ul style="list-style-type: none"><li>• Self-closing door</li><li>• DuplicAir®</li><li>• Designed by Mads Miltersen</li></ul>	Senza is very suitable for cottages with low heat requirements, as for instance low-energy houses, smaller rooms or summer cottages. The entire front as well as the top consist of solid cast iron. The door is self-locking with magnets, which makes the stove look elegant and stylish. Senza is available in four versions, with or without side glass. The model with side glass offers a beautiful view of the fire from a total of three sides.
FR	<ul style="list-style-type: none"><li>• Porte à fermeture automatique</li><li>• DuplicAir®</li><li>• Conçu par Mads Miltersen</li></ul>	Senza est parfait pour les maisons à faible besoin de chauffage, comme les maisons basse consommation, les petites pièces, ou les maisons de vacances. Senza possède une porte en fonte sur tout le devant et le dessus. La porte, à fermeture automatique magnétique, rend le poêle élégant et épuré. Senza est disponible en quatre variantes, avec ou sans vitres latérales. Le modèle avec vitres latérales permet d'admirer le feu des trois côtés.
DE	<ul style="list-style-type: none"><li>• Selbst schließende Tür</li><li>• DuplicAir®</li><li>• Design von Mads Miltersen</li></ul>	Senza eignet sich gut für Häuser mit einem geringen Wärmebedarf, wie Niedrigenergiehäuser, kleinere Räume oder Urlaubshäuser. Senza hat über die ganze Front und oben gusseiserne Türen. Die Tür ist mit den Magneten sanft und geschmeidig selbstschließend. Senza ist in vier Ausführungen erhältlich – mit und ohne Seitenglas. Das Modell mit Seitenglas bietet von allen drei Seiten einen schönen Blick auf das Feuer.

FACELIFT



Senza



Senza Sideglass



Senza Soapstone



Senza Soapstone Sideglass



BELLA



Bella High



UK	<ul style="list-style-type: none"><li>· Self-closing door</li><li>· DuplicAir®</li><li>· Designed by Mads Miltersen</li></ul>	Bella has a lot in common with Senza and is perfect for low-energy houses or homes with low space heating requirement. By default, Bella is delivered with a self-closing door and a fresh air intake option. This model has a door with complete glass front, which together with its integrated handle creates a pure style modern look. Delivered in four different versions: with or without side glass combined with two different heights. Accumulation stones can be purchased as an accessory.
FR	<ul style="list-style-type: none"><li>· Porte à fermeture automatique</li><li>· DuplicAir®</li><li>· Conçu par Mads Miltersen</li></ul>	Le poêle à bois Bella a beaucoup de traits en commun avec le poêle Senza et est parfaitement adapté pour les maisons de faibles besoins énergétiques ou les maisons où le besoin de chaleur est moins important. Bella est aussi disponible avec la porte qui se ferme automatiquement et avec la possibilité de connexion à l'air frais. Ce modèle est équipé d'un porte complètement en verre avec la poignée intégrée et se présente dans un design pur et moderne. Il est disponible en quatre différents modèles; Avec ou sans verre latérale en combinaison avec deux différentes hauteurs. Comme accessoires, vous avez la possibilité d'acheter des pierres pour accumuler la chaleur.
DE	<ul style="list-style-type: none"><li>· Selbst schließende Tür</li><li>· DuplicAir®</li><li>· Design von Mads Miltersen</li></ul>	Bella hat mehrere Gemeinsamkeiten mit Senza und eignet sich perfekt für Niedrigenergiehäuser oder Wohnungen mit geringem Wärmebedarf. Bella wird ebenfalls standardmäßig mit selbstschließender Tür und einer Anschlussmöglichkeit für Frischluftzufuhr geliefert. Dieses Modell hat eine Tür mit einer vollständigen Glasfront, was zusammen mit dem integrierten Griff dem Ofen eine stilvollere und modernere Optik verleiht. Bella ist in vier unterschiedlichen Ausführungen erhältlich, mit oder ohne seitliches Glas und dies kombiniert mit zwei verschiedenen Höhen. Als Zubehör ist ein Speicherstein gegen Aufpreis erhältlich.

NEW  
MODEL



Bella



Bella Sideglass



Bella High



Bella High Sideglass



# OMEGA



Omega



UK	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Organic, minimalist design</li> <li>· Multiple combination possibilities</li> <li>· DuplicAir®</li> </ul>	With its round form, nice handle and door made entirely of black glass, Omega is an ultra modern wood-burning stove. Omega offers the latest market requirements and possibilities. Standard features include self-closing door and a fresh air intake option. Jydepejsen's new automatic controls, DIR or DIC, described at the beginning of the catalogue, can be purchased separately.
FR	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Un design élégant d'une finition organique</li> <li>· Plusieurs possibilités de combinaison</li> <li>· DuplicAir®</li> </ul>	Avec sa forme arrondie, son porte vitrée complètement en noir avec sa belle poignée, Omega est un poêle à bois ultra moderne. Omega satisfait toutes les nouvelles exigences du marché et de plusieurs options de combinaison. En modèle standard, il est livré avec une porte qui se ferme automatiquement et la possibilité de la connexion à l'air frais. Omega est disponible en quatre modèles; Comme accessoires, vous avez le choix d'acheter les nouveaux dispositifs de Jydepejsen, DIR ou DIC qui sont présentés l'avant du catalogue.
DE	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Organisch, stilechtes Design</li> <li>· Verschiedene Kombinationsmöglichkeiten</li> <li>· DuplicAir®</li> </ul>	Mit seiner runden Form, seinem schicken Griff und seiner Tür, die vollständig aus schwarzem Glas besteht, ist Omega ein äußerst moderner Kaminofen. Omega entspricht allen aktuellen Anforderungen und Möglichkeiten des Marktes. Standardmäßig hat er eine selbstschließende Tür und eine Anschlussmöglichkeit für Frischluftzufuhr. Als Zubehör sind die neuen Automatiken von Jydepejsen, DIR und DIC gegen Aufpreis erhältlich, die an erster Stelle im Katalog beschrieben werden.

NEW  
MODEL



Omega

Omega Chef

Omega High / Core



UK By default Omega Core comes with accumulation stones.

FR Omega Core est livré, en version standard, avec des pierres accumulant la chaleur.

DE Omega Core wird standardmäßig mit Akkumulierungsstein geliefert.



# DUPЛИCAIR INTELLIGENT RESPONSE® / CONTROL®



UK The display shows combustion and temperature information via a graph. The display shows information about combustion status, including current temperature chimney draught. The temperature graph, too, makes it possible to see how the stove has worked throughout the day.

FR L'écran affiche des informations sur l'état de combustion avec la température réelle et le tirage de la cheminée. Via la graphe de température, il est possible de voir comment le poêle brûle pendant la journée.

DE Die Anzeige bietet Informationen zum Status der Verbrennung mit der aktuellen Temperatur und dem Schornsteinzug. In der Temperaturgrafik kann man außerdem sehen, wie der Ofen im Laufe des Tages gebrannt hat.



UK DIC automatic allows remote operation via a Smartphone.

FR Par le DIC automatique, le poêle peut être actionné à distance via votre Smartphone

DE Bei der DIC-Automatik lässt sich der Kaminofen per Smartphone fernbedienen.

**UK** We are proud to present Jydepejsen's new automatic systems DIR (DuplicAir Intelligent Response®) and DIC (DuplicAir Intelligent Control®) which can be purchased with the Omega stove series that can be seen on the previous pages.

By means of a signal, both automatic systems help you refill your stove at the right moment. Furthermore, you can also follow the current temperature and the chimney draught in the stove on your smartphone. The stress of having to refill the stove or that you might forget to do so is eliminated while at the same time the most economic utilisation of the fuel is ensured.

DIC (DuplicAir Intelligent Control®) is the more advanced of the two automatic systems. DIC is supplied with a motor that powers Jydepejsen's unique air control system DuplicAir®. After start, the air flow is opened automatically and is afterwards (again automatically) adjusted to the combustion, which ensures perfect and environmentally friendly heating. You can also override the automatic system, which can be done in two ways: manually on DuplicAir® regulating lever on the stove or via a smartphone. It is absolutely possible to remotely operate the stoves by moving the slider on the display - nice and easy! DIC is also equipped with an indicator which blinks slowly during refilling down towards the floor in front of the stove and fast when controlled from a smartphone.

**FR** Nous sommes fiers de vous présenter les nouveaux dispositifs d'automatique de Jydepejsen : DIR (DuplicAir Intelligent Response®) et DIC (DuplicAir Intelligent Control®), que vous pouvez acheter comme accessoires à la série des poêles de bois Omega présentés sur les pages précédentes. Ces dispositifs d'automatique vous donnent l'intermédiaire d'un signal à l'aide en temps réel pour les recharges de bois de chauffage. En outre, il est possible de suivre la température actuelle du poêle et le tirage de la cheminée sur son Smartphone. Il n'y a pas le stress d'avoir à mémoriser de rem.

DIC (DuplicAir Intelligent Control®) est le plus avancé des deux automatismes. DIC est équipé d'un moteur qui fait fonctionner le système de gestion d'air unique DuplicAir® de Jydepejsen. Après allumage du feu, l'air s'ouvre automatiquement, qui s'adapte ensuite automatiquement à la combustion, ce qui donne une combustion parfaite et très respectueuse de l'environnement. Si vous souhaitez remplacer la automatique, cela peut être fait de deux façons: soit manuellement sur DuplicAir® bouton de réglage ou via un smartphone. Il est tout simplement possible de contrôler à distance les poêles en déplaçant le curseur à l'écran - facile et simple. DIC est également équipé d'un voyant lumineux qui, à les recharges de temps clignote lentement dans le sol en face du poêle par la réglementation rapidement Smartphone clignote.

**DE** Wir sind stolz, die neuen Jydepejsen-Automatiken DIR (DuplicAir Intelligent Response®) und DIC (DuplicAir Intelligent Control®) präsentieren zu können, die zur Omega-Kaminserie zugekauft werden können, die auf den vorhergehenden Seiten abgebildet sind.

Beide Automatiken bieten Ihnen mit einem Signal zum richtigen Zeitpunkt Hilfe zum Nachfüllen von Brennstoff. Außerdem besteht die Möglichkeit, die aktuelle Temperatur und den Schornsteinzug im Kaminofen auf dem Smartphone zu verfolgen. So hat man keinen Stress, dass man an das Nachfüllen denken muss oder dies einfach vergisst, und gleichzeitig sichert man so die ökonomischste Ausnutzung des Brennstoffs.

DIC (DuplicAir Intelligent Control®) ist die fortschrittlichste der beiden Automatiken. DIC ist mit einem Motor versehen, der das einzigartige Luftsteuerungssystem DuplicAir® von Jydepejsen antreibt. Nach dem erneuten Befeuerung wird automatisch die Luftzufuhr geöffnet, die dann automatisch an die Verbrennung angepasst wird, was zu einer vollkommen perfekten und sehr umweltfreundlichen Verbrennung führt. Wenn man die Automatik übersteuern möchte, lässt sich dies auf zweierlei Weise bewerkstelligen: entweder manuell am DuplicAir®-Reguliergriff am Ofen oder über ein Smartphone. Man kann die Öfen ganz einfach mit einem Schieber in der Anzeige fernbedienen. DIC ist auch mit einer Signalleuchte versehen, die langsam auf den Boden vor dem Ofen blinkt, wenn es Zeit zum Nachfüllen ist, und bei Regulierung mit dem Smartphone blinkt sie schnell.



## ELEGANCE



Elegance



## Elegance

**UK** · Oval design  
· 180° panorama glass  
· DuplicAir®

Elegance has a diverse oval design with eye-catching details. The handle is integrated in a beautiful ribbon of stainless steel that conceals the DuplicAir® air control. The widest panoramic glass on the market offers a 180° view of the fire and is the perfect finish. Elegance is also available with an invisible rotary base, which can turn 360°.

**FR** · Design ovale  
· Vitre panoramique 180°  
· DuplicAir®

Elegance a un design différent des autres poèles traditionnels, avec sa forme ovale et ses détails attrayants. La poignée est intégrée à une belle bande en inox, qui dissimule le système de réglage d'air DuplicAir®. La plus grande vitre panoramique du marché offre une vision à 180° sur le feu et une finition parfaite. Elegance est également disponible avec une base rotative, qui permet de la faire pivoter à 360°.

**DE** · Ovales Design  
· 180° Panoramaglas  
· DuplicAir®

Elegance hat ein besonderes ovales Design mit auffälligen Details. Der Griff ist in einem schicken Band aus rostfreiem Stahl integriert, hinter dem sich die DuplicAir® Luftregulierung verbirgt. Das breiteste Panoramaglas auf dem Markt bietet einen Blick auf das Feuer in einem Winkel von 180 Grad und ein vollendetes Finish. Elegance ist auch mit einem unsichtbaren Drehsessel erhältlich, der um 360 Grad gedreht werden kann.



Elegance

Elegance Junior

Elegance Wall

Elegance

Elegance Junior

Elegance Wall



**UK** Elegance Junior and Elegance Wall are RLU/Dibt + Defra/AEA certified.

**FR** Elegance Junior et Elegance Wall sont RLU/Dibt + Defra/AEA certifiés.

**DE** Elegance Junior und Elegance Wall sind RLU/Dibt + Defra/AEA-zertifiziert.



## PANORAMA



Panorama 1500



- UK · 180° panoramic glass  
· DuplicAir®  
· Designed by Knud Holscher

Panorama is a cubic wood-burning stove with large angled glass for a great view of the fire from several angles. The self-locking door of this model underlines the distinct design and adds a slim and elegant look to the stove. Of course, this model has the DuplicAir® air system that ensures easy operation and optimal combustion.

- FR · Vitre panoramique 180°  
· DuplicAir®  
· Conçu par le designer  
Knud Holscher

Panorama est un poêle à bois cubique avec une grande vitre angulaire qui permet d'admirer le feu sous plusieurs angles. La grande porte à fermeture automatique accentue les lignes rectilignes de ce modèle et lui donne une allure élégante et élancée. Le système d'air DuplicAir® est naturellement intégré dans ce modèle et assure une utilisation facile ainsi qu'une combustion optimale.

- DE · 180° Panoramaglas  
· DuplicAir®  
· Design von Knud Holscher

Panorama ist ein kubistischer Kaminofen mit einem großen rechtwinkligen Glas, das einen schönen Blick auf das Feuer aus unterschiedlichen Richtungen bietet. Die große, selbstschließende Tür des Modells unterstreicht die geraden Linien und gibt dem Modell ein schlankes und elegantes Aussehen. Das Luftsystem DuplicAir® ist selbstverständlich bei diesem Modell enthalten und gewährleistet eine einfache Bedienung sowie optimale Verbrennung.



- UK Panorama 1500 can be delivered with accumulation stones (optional)  
FR Panorama 1500 est disponible et peut être livré avec des pierres accumulant la chaleur (accessoires)  
DE Panorama 1500 ist mit Akkumulierungsstein (Optional) erhältlich



# ORION



Orion Steel



- UK
- Classic and rustic
  - For big rooms
  - DuplicAir®

Orion is a cosy stove with a classic and rustic look. An eye-catching and large woodburning stove, which adds a special feeling to your living room. Orion has a special child-proof locking system, which remains cold. Orion has an impressive cast iron door that makes it possible for the stove to withstand very high temperatures.

- FR
- Classique et rustique
  - Pour les grandes pièces
  - DuplicAir®

Orion est un agréable appareil de chauffage au style classique et rustique. Un impressionnant et grand poêle à bois, qui décore admirablement une pièce. Orion possède un système de fermeture avec sécurité enfant, qui reste froid. Orion est équipé d'une solide porte en fonte qui permet au poêle de résister à des températures élevées.

- DE
- Klassisch und rustikal
  - Für große Räume
  - DuplicAir®

Orion ist ein gemütlicher Wärmesender mit einem klassischen und rustikalen Aussehen. Ein großer Kaminofen, der mit seinem auffälligen Aussehen jeden Wohnraum verschönert. Orion hat eine besondere Verriegelung mit Kindersicherung, die kalt bleibt. Orion hat eine kräftige Gusseisentür, durch die der Ofen sehr hohe Temperaturen verträgt.



Orion Steel



Orion Soapstone



# TROJA



Troja 44



- UK**
- For larger homes
  - Unique surfaces
  - DuplicAir®
- This beautiful wood-burning stove is perfect for larger homes. The massive Finnish soapstone enables extremely efficient heat dissipation, and the soapstone covering is carefully adjusted to the insert. Nature's own design decorates every single stove, and no two surfaces are alike. Troja has a convection grill on top that enables adjustment of the heat dissipation through the convection tube.

- FR**
- Pour les grandes maisons
  - Surfaces uniques
  - DuplicAir®
- Ce magnifique poêle est parfait pour les grandes maisons. La pierre ollaire massive finlandaise assure une diffusion de la chaleur très efficace, et le revêtement en pierre ollaire est parfaitement ajusté au corps de chauffe. Le design naturel de la pierre décore chaque poêle de façon unique, il n'existe donc pas deux poêles avec la même apparence. Troja est muni d'un grille à convection sur le dessus, qui permet d'ajuster la diffusion de la chaleur à travers le canal de convection.

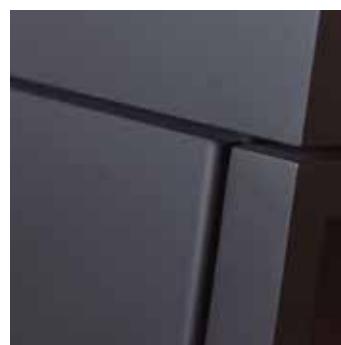
- DE**
- Für größere Wohnungen
  - Einzigartige Oberflächen
  - DuplicAir®
- Dieser elegante Ofen eignet sich perfekt für größere Wohnungen. Der massive finnische Speckstein bietet eine sehr effektive Wärmeabgabe und die Specksteinverkleidung ist genau an den Einsatz angepasst. Das natureigene Design schmückt und verziert jede einzelnen Ofen - jedes Mal in einzigartiger Struktur. Troja hat oben ein Konvektionsgitter, das die Einstellung der Wärmeabgabe durch den Konvektionskanal ermöglicht.



## CUBIC



Cubic 166



UK	<ul style="list-style-type: none"><li>• Cubistic design</li><li>• DuplicAir®</li><li>• Designed by Anders Nørgaard</li></ul>	Cubic is a minimalist and modern wood-burning stove, which perfectly fits modern homes with its distinct lines. Cubic is designed by Anders Nørgaard, who aimed to design a beautiful and functional wood-burning stove. The series includes various models that can be perfectly integrated into the interior design of the home.
FR	<ul style="list-style-type: none"><li>• Design cubique</li><li>• DuplicAir®</li><li>• Conçu par le designer Anders Nørgaard</li></ul>	Cubic est un poêle à bois minimaliste et moderne, dont la forme et les contours rectilignes s'intègrent à de nombreux intérieurs. La série Cubic a été conçue par Anders Nørgaard, qui a voulu créer un poêle à la fois esthétique et fonctionnel. Cette gamme possède un grand choix de modèles, qui peuvent devenir partie intégrante de l'aménagement de la maison.
DE	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kubistisches Design</li><li>• DuplicAir®</li><li>• Design von Anders Nørgaard</li></ul>	Cubic ist ein minimalistischer und moderner Kaminofen, der mit seinen geraden Linien gut in ein modernes Heim passt. Cubic wurde von Anders Nørgaard gestaltet, der einen ansprechenden und funktionellen Kaminofen schaffen wollte. Die Serie umfasst ganz unterschiedliche Modelle, die sich als ein Teil in die Einrichtung des Hauses einfügen können.



MIDO



Mido Steel



- UK**
- Timeless details
  - Large, curved glass
  - DuplicAir®
- Slim and stylish, unique details and solid craftsmanship. The new Mido has been planned right down to the last detail. Mido has a large cast iron door, which includes the hidden ash pan. You have an impressive view into the combustion chamber through the large arched glass, where you can see the fire burn elegantly. The harmonic design appeals to many types of homes, due to its simplicity.
- 

- FR**
- Détails intemporels
  - Grande vitre courbée
  - DuplicAir®
- Un design élancé et élégant, des détails uniques combinés à un vrai travail d'artisan caractérisent Mido. Le nouveau Mido est travaillé jusque dans les moindres détails. Il est équipé d'une grande porte en fonte, derrière laquelle est dissimulé un tiroir à cendres. À travers la grande vitre courbée, vous aurez une vue imprenable sur la chambre de combustion, et pourrez admirer le feu. La simplicité du design harmonieux ainsi que ses détails permettent à Mido de s'adapter à différents agencements.
- 

- DE**
- Zeitlose Details
  - Großes, gebogenes Glas
  - DuplicAir®
- Schlank und stilecht, einzigartige Details und gediegenes Handwerk. Der neue Mido ist bis ins kleinste Detail durchdacht. Mido ist mit einer großen Gusseisentür ausgestattet, hinter der sich der Aschekasten verbirgt. Durch das große, gewölbte Glas haben Sie einen beeindruckenden Blick in die Brennkammer, in der das Feuer elegant brennt. Das harmonische Design passt aufgrund der Schlichtheit zu vielen Wohnungseinrichtungen.



Mido Steel



Mido Soapstone top



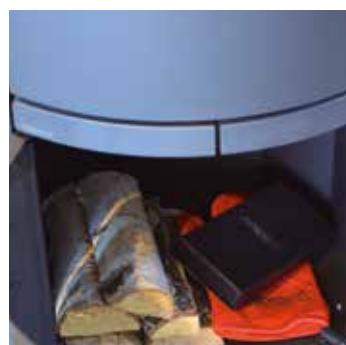
Mido Soapstone



COSMO



Cosmo 1500



UK	<ul style="list-style-type: none"><li>· Classic and modern</li><li>· Many variants</li><li>· DuplicAir®</li></ul>	Cosmo is a nice combination of modern design and cast iron. With its simple design Cosmo appeals to many different styles of interior. The stove is made of materials of the highest quality and comes in several variations, e.g. soapstone, sandstone and ceramic.
FR	<ul style="list-style-type: none"><li>· Classique et moderne</li><li>· Beaucoup de variantes</li><li>· DuplicAir®</li></ul>	Cosmo, conçu dans un design moderne entièrement en fonte, convient avec son design simple à beaucoup d'intérieurs différents. Le poêle est construit avec des matériaux de la plus haute qualité et existe en plusieurs variantes et hauteurs. Vous pouvez par exemple choisir un revêtement en pierre ollaire, grès ou céramique.
DE	<ul style="list-style-type: none"><li>· Klassik und Moderne</li><li>· Viele Varianten</li><li>· DuplicAir®</li></ul>	Cosmo ist eine schöne Kombination aus modernem Design und Gusseisen. Mit seinem schlichten Design passt der Cosmo zu vielen verschiedenen Wohnungseinrichtungen. Der Ofen wird aus Materialien höchster Qualität hergestellt und ist in mehreren Varianten erhältlich, z. B. Speckstein, Sandstein und Keramik.



Cosmo 971

Cosmo 1147

Cosmo 1500

Cosmo Base



UK Cosmo 1500 can be delivered with accumulation stones (optional).

FR Cosmo 1500 est disponible et peut être livré avec des pierres accumulant la chaleur (accessoires).

DE Cosmo 1500 ist mit Akkumulierungsstein (Optional) erhältlich.



# COSMO



Cosmo Special Soapstone



## Cosmo

---



Cosmo 971 Soapstone



Cosmo 1147 Soapstone



Cosmo 1147 Sandstone



Cosmo Special Soapstone



Cosmo 1500 Soapstone



Cosmo Classic



Cosmo 1147 Creme



Cosmo 1147 Bordeaux



Cosmo 1147 Black



Cosmo 1147 White



UK Cosmo 1500 can be delivered with accumulation stones (optional).

FR Cosmo 1500 est disponible et peut être livré avec des pierres accumulant la chaleur (accessoires).

DE Cosmo 1500 ist mit Akkumulierungsstein (Optional) erhältlich.



## COUNTRY



Country 765



**UK**

- Rural tranquillity and functionality
- Classic design
- DuplicAir®

Country is our classic piece of pride. Design, efficiency and high quality go hand in hand in this wood-burning stove. A simple and smart stove made of steel, suitable for many homes and perfect for the summer cottage. While maintaining a traditional shape the Country offers a contemporary style with fully updated functions.

---

**FR**

- Idylle rurale et fonctionnalité
- Design classique
- DuplicAir®

Country est tout simplement impressionnant. Il réunit à la fois design, efficacité et haute qualité. Un poêle pratique et élégant en acier, qui convient parfaitement à de nombreux habitats, ainsi qu' aux maisons de campagne et chalets. Son design est plutôt style ancien mais sa fonctionnalité s'adapte parfaitement aux exigences du présent.

---

**DE**

- Landidylle und Funktionalität
- Klassisches Design
- DuplicAir®

Country ist unser Stolz im klassischen Segment. Design, Effektivität und hohe Qualität ergänzen sich hier perfekt. Ein einfacher und ansprechender Stahlkaminofen, der für viele Wohnbereiche aber auch perfekt für Ferienhäuser geeignet ist. Das Aussehen des Kaminofens erinnert an alte Zeiten in ländlichem Idyll, die Funktionalität des Ofens entspricht jedoch voll und ganz den modernen Anforderungen.



Country 575



Country 765



ORO



ORO



---

UK	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Wood pellet stove</li> <li>· Hidden operation</li> <li>· Designed by Mads Miltersen</li> </ul>	ORO looks like a regular wood-burning stove, but is fuelled by wood pellets instead of wood. It is easy to operate and enables a compact heat with efficient combustion. The pellet chamber and temperature control are concealed under the top of the furnace, which makes the furnace look uniform and elegant.
FR	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Poêle à bois granulés</li> <li>· Commande masquée</li> <li>· Conçu par Mads Miltersen</li> </ul>	ORO ressemble à un poêle normal, mais fonctionne avec des granulés de bois à la place du bois. Il est facile d'utilisation et procure une chaleur homogène, tout en respectant l'environnement. L'alimentation en granulés de bois ainsi que le réglage de la température sont dissimulés sous la partie supérieure du poêle, ce qui lui confère une allure d'ensemble élégante.
DE	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Pelletofen</li> <li>· Verborgene Bedienung</li> <li>· Design von Mads Miltersen</li> </ul>	ORO sieht aus wie ein gewöhnlicher Kaminofen. Er wird aber mit Pellets statt mit Holz beheizt. Das ist einfach und bietet eine wohlige Wärme mit umweltgerechter Verbrennung. Das Pelletmagazin und die Temperatursteuerung befinden sich versteckt unter der Oberseite des Ofens, was dem Ofen ein einheitliches Aussehen verleiht.

---



ORO



## JYDEPEJS H530



Jydepejs H530



UK	<ul style="list-style-type: none"><li>· Suitable for installation in an existing fireplace</li><li>· Convection heat</li><li>· Individual adaptation</li></ul>	A modern fire insert with a simple design. It is especially suitable as an open fireplace and can be adjusted to fit an existing opening in the wall. One of the advantages of the fire insert is the effect from convection heat, which is unattainable with an open fireplace. Jydepejs H530 is available with individual frame adjustment.
FR	<ul style="list-style-type: none"><li>· Convient pour l'insertion dans une cheminée existante</li><li>· Chaleur de convection</li><li>· Adaptation individuelle</li></ul>	Un insert de cheminée moderne au design simple. Il convient particulièrement aux cheminées ouvertes existantes. L'un des avantages de cet insert est de permettre une convection efficace, qui n'est pas réalisable avec une cheminée ouverte. Jydepejs H530 peut être livré avec possibilité d'adaptation individuelle du cadre.
DE	<ul style="list-style-type: none"><li>· Gute Eignung für den Einbau im Kamin</li><li>· Konvektionswärme</li><li>· Individuelle Anpassung</li></ul>	Ein moderner Kaminofeneinsatz mit einem schlichten Design. Er eignet sich vor allem für einen offenen Kamin und kann der vorhandenen Maueröffnung angepasst werden. Einer der Vorteile des Kaminofeneinsatzes ist der Effekt der Konvektionswärme, den Ihnen ein offener Kamin nicht bietet. Jydepejs H530 ist mit einem individuell angepassten Rahmen erhältlich.



Jydepejs H530



## SIGMA / SIGMA DUPLEX



Sigma



**UK**

- Widescreen
- Self-closing door
- DuplicAir®

Sigma and Sigma Duplex are two new flush-mountings in a very stylish design. Both models enable fresh-air intake and optimal heat distribution. Both inserts have DuplicAir®, known from Jydepejsen's detached stoves. The door is self-locking and has a long handle throughout the whole height of the door, and the design is contemporary in wide-screen format.

**FR**

- Widescreen
- Porte à fermeture automatique
- DuplicAir®

Sigma et Sigma Duplex sont deux nouveaux inserts ave un design très élégant. Les deux modèles permettent une connexion directe à l'amenée d'air frais et une distribution de chaleur. Les deux inserts sont équipés du système DuplicAir®, utilisé pour les poêles à bois Jydepejsen. La porte, grand format, et conçue pour durer, possède une fermeture automatique et une large poignée sur toute sa hauteur.

**DE**

- Widescreen
- Selbst schließende Tür
- DuplicAir®

Sigma und Sigma Duplex sind zwei neue Einbausätze in einem äußerst stilreinen Design. Beide Modelle bieten die Möglichkeit der Frischluftzufuhr und des Anschlusses an eine Wärmeabluft. Beide Einsätze sind mit DuplicAir® ausgestattet, das von den frei stehenden Kaminöfen von Jydepejsen her bekannt ist. Die Tür ist selbstschließend und hat einen langen Griff über die gesamte Türhöhe mit einem Design im zeitgemäßen Widescreen-Format.



Sigma

Sigma Duplex

Sigma Duplex

Sigma Duplex Titan



**UK** Sigma is Defra/AEA certified.

**FR** Sigma ont reçu le approbation Defra/AEA.

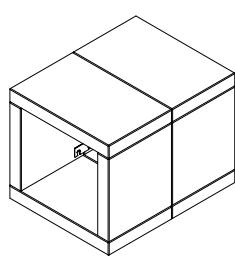
**DE** Sigma hat die Zertifizierung Defra/AEA.



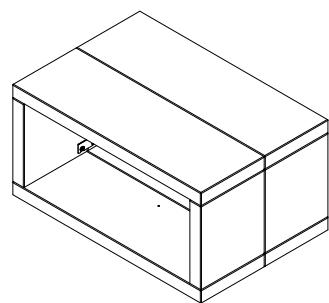
# SIGMA TITAN



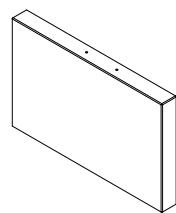
Sigma Titan



Bench 1



Bench 2



Dividing Stone

- UK
- Unique soapstone furniture
  - Combination of elements
  - DuplicAir®

Sigma Titan is an oven series consisting of three different structures of Tulikivi soapstone with the Sigma insert at the centre. The unique warm appearance of the stones shapes the basis of a piece of furniture with nice view of the fire through the big, wide-format glass.

If you wish to combine the stove with parts of the different elements, you can add your personal touch to Sigma Titan and adorn the room for both summer and winter.

- FR
- Un meuble unique en pierres grasses
  - Combinaison d'éléments
  - DuplicAir®

Sigma Titan est une série de poêles comprenant trois différents modèles en pierres grasses du type Tulikivi avec l'insert de Sigma au milieu. Les belles pierres rayonnant de la chaleur est un meuble en soi avec une belle vue aux flammes par la vitre grande de verre.

Si vous le souhaitez, vous pouvez le combiner avec différents d'éléments et de dispositifs afin d'y apporter votre touche personnelle pour votre salon en été ainsi qu'en hiver.

- DE
- Einzigartiges Ausstattungs-element aus Speckstein
  - Kombinierbare Elemente
  - DuplicAir®

Sigma Titan ist eine Ofenserie, die aus drei verschiedenen Aufbauten aus Tulikivi Speckstein mit einem Sigma Einsatz im Zentrum besteht. Das einzigartige und warme Aussehen des Steins bildet die Grundlage für ein Ausstattungselement im Wohnraum, das einen schönen Blick auf das Feuer hinter dem großen Glas im Breitformat bietet.

Wenn man den Ofen mit verschiedenen Elementen kombiniert, bietet dies die Möglichkeit, dem Sigma Titan eine ganz persönliche Prägung zu verleihen und damit den Wohnraum im Sommer wie im Winter zu schmücken.

NEW  
MODEL



Sigma Titan 1



Sigma Titan 2



Sigma Titan 3



# JYDEPEJSEN FIRESTRIPS

---

---

## UK **Environmentally friendly lighting**

Jydepejsen's firestarter – Firestrips – organic lighting paper – is a 100% environmentally friendly lighting material for wood stoves, barbeques and other kinds of bonfires. It is as easy as a candle to light and as easy to work with – without getting smelly fingers.

Firestrips can be purchased in packs for 30-36 ignitions. Jydepejsen offers also a Value pack, which contains a Firestrips package and an exclusive storage box. This box can also be bought as a special start-up package from all Jydepejsen dealers where you also can buy more Firestrip refills for it.

Firestrips are 100% environmentally friendly, petroleum-free, chlorine-free, mead of real stearin, odourless, easy to use, outdoor water repellent for use and with high combustion temperature.

---

## FR **Allumage respectueux de l'environnement**

L'allumeur du feu/Firestarter de Jydepejsen – papier d'éclairage organique – est un agent d'allumage 100% écologique pour l'allumage des poèles, des grillades et autres feux. Il est aussi facile à allumer comme une bougie et facile à manipuler – sans risquer d'avoir des doigts qui puent

Les bandes d'allumage/Firestrips sont disponibles en paquets pour 30-36 allumages . Jydepejsen peut aussi vous offrir un paquet contenant un paquet avec des bandes d'allumage avec une boite exclusive pour les mettre. Ce paquet est disponible et peut être acheté comme un paquet spécial chez tous nos concessionnaires de Jydepejsen où vous pouvez aussi acheter des bandes d'allumage pour votre boite de rangement.

Les bandes d'allumage sont 100% respectueux de l'environnement, non-pétrole, sans l'utilisation de chlore, adapté aux enfants, en vraie cire, inodore, facile à utiliser, imperméable à l'eau pour l'extérieur et a une température de combustion élevé.

---

## DE **Umweltfreundliches Anzünden**

Firestrips, die Feueranzünder von Jydepejsen aus organischem Zündpapier, sind ein zu 100 % umweltfreundliches Zündmittel zum Anzünden von Kaminöfen, Grills und anderen Arten von Feuern. Sie lassen sich ebenso leicht anzünden wie eine Kerze und lassen sich leicht handhaben, ohne nach Feuer riechende Finger zu bekommen.

Firestrips sind in Packungen mit 30-36 Zündvorgängen erhältlich. Jydepejsen bietet auch ein Value-Pack an, das eine Packung Firestrips sowie eine exklusive Aufbewahrungsschachtel enthält. Diese Schachtel kann man bei allen Jydepejsen-Händlern als spezielle Anzündpackung kaufen, wo Sie natürlich auch Firestrip-Nachfüllungen für Ihre Aufbewahrungsschachtel erhalten.

Die Firestrips sind zu 100 % umweltfreundlich, ohne Petroleum, ohne Gebrauch von Chlor, aus echtem Stearin hergestellt, geruchsfrei, leicht handzuhaben, für den Gebrauch im Freien wasserabweisend und besitzen eine hohe Verbrennungstemperatur.



# FLOOR PLATES / PLAQUES DE SOL / BODENPLATTEN

---

## UK Customised floor plates made of glass

If you order one of Jydepejsen's new floor plates of transparent, tempered glass, you will get a beautiful and practical solution to benefit from both in the summer and in the winter.

The glass plate is pushed in under the front of the stove and not pinned under it. This way, the plate can be removed for cleaning and possibly in the summer when the stove is not in use.

The glass plate is shaped according to each model, giving the whole solution a nice finishing touch.

Customised glass floor plates can be supplied for the following models:

**Senza / Bella / Omega / Elegance / Elegance Junior / Orion / Troja / Mido / Cosmo.**

## FR Plaques d'appui vitrées sur mesure

Si vous commandez une de nouvelles plaques d'appui en verre trempé clair de Jydepejsen, vous obtenez à la fois une solution esthétique soignée et une solution pratique vous donnant des avantages à la fois l'été et l'hiver.

La plaque de verre est poussée sous la face avant du poêle et n'est donc pas coincé sous le poêle. Cela rend facile à enlever la plaque pour le nettoyage et éventuellement une période d'été, lorsque les poêles ne sont pas en cours d'utilisation.

La plaque de verre est façonnée par rapport au modèle individuel et fournit une solution totale d'une belle finition.

Plaques de plancher en verre sur mesure sont disponibles pour les modèles suivants:

**Senza / Bella / Omega / Elegance / Elegance Junior / Orion / Troja / Mido / Cosmo.**

## DE Speziell angepasste Bodenplatten aus Glas

Wenn Sie eine der neuen Glasplatten von Jydepejsen aus klarem, gehärtetem Glas bestellen, erhalten Sie zugleich eine ästhetisch schöne Lösung und eine praktische Lösung, die sowohl im Sommer als auch im Winter Vorteile bietet.

Die Glasplatte wird unter der Front des Ofens eingeschoben und liegt damit nicht festgeklemmt unter dem Kaminofen. Dadurch kann man die Platte in Verbindung mit dem Reinigen und eventuell in einem Sommerzeitraum, in dem die Öfen nicht in Gebrauch sind, leicht entfernen.

Die Glasplatte ist für das jeweilige Modell geformt und verleiht der Gesamtlösung ein tolles Aussehen.

Speziell angepasste Glasbodenplatten sind für die folgenden Modelle lieferbar:

**Senza / Bella / Omega / Elegance / Elegance Junior / Orion / Troja / Mido / Cosmo.**



Elegance



Senza



**UK** In 1986 Jydepejsen and Tulikivi together were the first companies in the world to clad a wood burning stove with soapstone. This close cooperation between two quality product manufacturers is now stronger than ever. Tulikivi Group has over 35 years of experience of quarrying and processing high quality soapstone and has for more than three decades been the leading supplier of lining stones. The deposit situated in Eastern Finland is one of the largest known. All lining stone products are "Made in Finland". Tulikivi systematically develops its processes and production methods to fulfil the needs of the user. The soapstone from Tulikivi mainly consists of mineralogical components of talc and magnesite which leads to several advantages; High concentration of talc makes Tulikivi soapstone easy to process and enables to produce nice stone elements. High concentration of magnesite yields good mechanical strength for Tulikivi soapstone. Thermal features are "phenomenal". High specific weight – higher than marble, sandstone, granite and limestone – together with high specific heat capacity as well as thermal conductivity enables Tulikivi soapstone to store heat and keep it for longer time. The heat is afterward released slowly and supplied to the room in form of pleasant radiant warmth.

**FR** En 1986, Jydepejsen et Tulikivi étaient les deux premières entreprises au monde à habiller un poêle à bois de pierre stéatite. Cette étroite collaboration entre deux fabricants de produits de qualité est aujourd'hui plus forte que jamais. Le groupe Tulikivi a plus de 35 années d'expérience dans l'extraction et le traitement de pierre stéatite d'excellente qualité, et il est depuis plus de trois décennies le premier fournisseur de pierres de revêtement. Le gisement situé à l'est de la Finlande est l'un des plus grands connus à ce jour. Tous les produits de pierre de revêtement sont « Fabriqués en Finlande ». Tulikivi développe systématiquement ses procédés et méthodes de production en vue de répondre aux besoins du consommateur. La stéatite de Tulikivi est faite principalement de constituants minéralogiques de talc et de magnésite, qui apportent plusieurs avantages : une concentration élevée de talc permet un traitement facile de la pierre stéatite Tulikivi et donc de produire de magnifiques éléments en pierre. Une concentration élevée de magnésite apporte une bonne résistance mécanique à la pierre stéatite. Ses propriétés thermiques sont « phénoménales ». Un poids spécifique élevé - plus élevé que le marbre, le grès, le granit et le calcaire - combiné avec une capacité thermique massique élevée et une bonne conductivité thermique, permettent à la pierre stéatite Tulikivi de retenir la chaleur et de la conserver plus longtemps. La chaleur est ensuite libérée lentement et diffusée dans la pièce sous forme d'une chaleur radiante agréable.

**DE** 1986 waren Jydepejsen und Tulikivi die ersten Unternehmen der Welt, die einen Holzofen mit Speckstein verkleideten. Diese enge Zusammenarbeit zwischen zwei Herstellern von Qualitätsprodukten ist heute stärker denn je. Die Tulikivi Group hat über 35 Jahre Erfahrung beim Abbau und der Verarbeitung hochwertigen Specksteins und ist seit mehr als drei Jahrzehnten der führende Anbieter von Verkleidungssteinen. Die Ablagerung im östlichen Finnland ist eine der größten, die bekannt sind. Alle Verkleidungssteinprodukte sind „Made in Finland“. Tulikivi entwickelt systematisch seine Prozesse und Herstellungsmethoden weiter, um die Bedürfnisse des Benutzers zu erfüllen. Der Speckstein von Tulikivi besteht hauptsächlich aus mineralogischen Komponenten aus Talk und Magnesit, was mehrere Vorteile bringt; die hohe Konzentration an Talk führt zu einer leichten Verarbeitung des Tulikivi-Specksteins und ermöglicht die Herstellung schöner SteinELEMENTE. Die hohe Konzentration an Magnesit sorgt für eine gute mechanische Stärke des Tulikivi-Specksteins. Die thermischen Eigenschaften sind „phänomenal“. Das hohe spezifische Gewicht - höher als Marmor, Sandstein, Granit und Kalkstein – zusammen mit der hohen spezifischen Heizkapazität sowie der thermischen Leitfähigkeit erlaubt dem Tulikivi-Speckstein, Wärme zu speichern und länger zu halten. Die Wärme wird anschließend langsam freigesetzt und dem Raum in Gestalt angenehm strahlender Wärme zugeführt.

# SCHOTT ROBAX® IN FRONT

**UK** We, Jydepejsen, use SCHOTT ROBAX® fire viewing panels in our fireplaces. With over 35 years of experience and 75 million panels sold, SCHOTT ROBAX® is one of the leading manufacturers of fire viewing panels.

SCHOTT ROBAX® glass-ceramic fire viewing panels boast extremely low thermal expansion. They consist of 95% quartz sand and two other natural raw materials. The fire-viewing panels are especially heat resistant and can withstand blazing short-term temperatures of up to 760°C, as well as substantial temperature fluctuations and thermal shocks. These properties of temperature resistance, transparency, heat transmission and long life are precisely what allow SCHOTT ROBAX® to guarantee perfect protection from flying sparks and pure fireside pleasure.

We help inspire product ideas and fulfill customer desires even before they are expressed.

**FR** Nous, Jydepejsen, utilisons SCHOTT ROBAX® panneaux d'affichage de feu dans nos foyers. Avec plus de 35 ans d'expérience et 75 millions de panneaux vendus, SCHOTT ROBAX® est l'un des principaux fabricants de panneaux d'affichage feu.

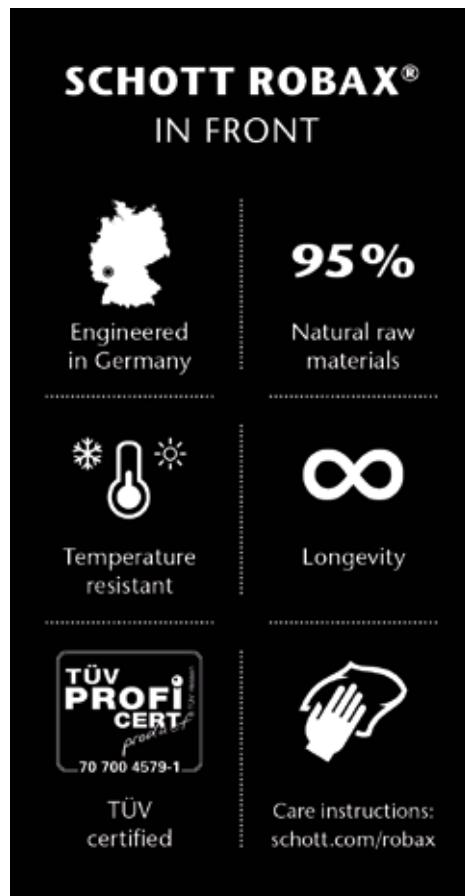
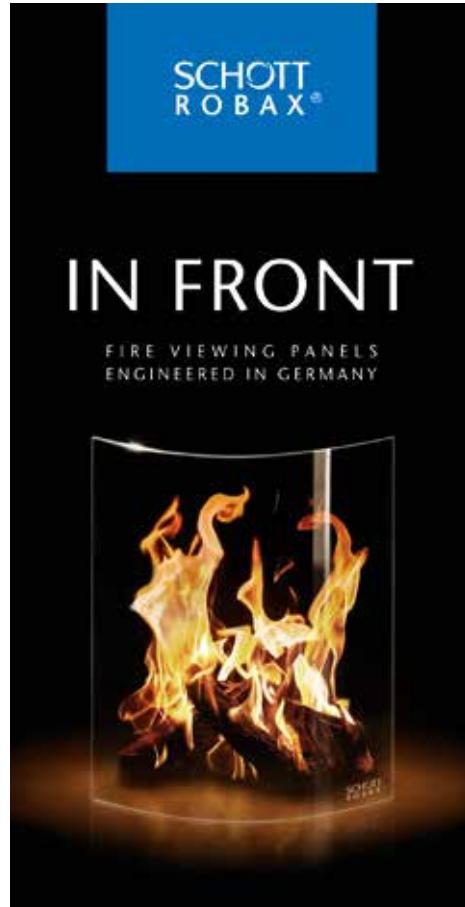
SCHOTT ROBAX® panneaux feu vitrocéramiques vantent extrêmement faible dilatation thermique. Ils sont constitués de sable de quartz de 95% et deux autres matières premières naturelles. Les panneaux de visualisation-le-feu sont particulièrement résistant à la chaleur et peut résister à des températures flamboyantes à court terme allant jusqu'à 760 ° C, ainsi que d'importantes fluctuations de température et aux chocs thermiques. Ces propriétés de résistance à la température, la transparence, la transmission de la chaleur et de longue durée de vie sont précisément ce qui permet SCHOTT ROBAX® de garantir une protection parfaite contre les étincelles et le plaisir au coin du feu pur

Nous vous inspirons de créer de nouvelles idées et remplissons les désirs de nos clients avant même qu'ils soient exprimés

**DE** Wir bei Jydepejsen verwenden SCHOTT ROBAX®-Feuerbeobachtungspaneelle in unseren Kaminöfen. Mit über 35 Jahren Erfahrung und 75 Millionen verkauften Paneelen ist SCHOTT ROBAX® einer der führenden Hersteller von Feuerbeobachtungspaneelen.

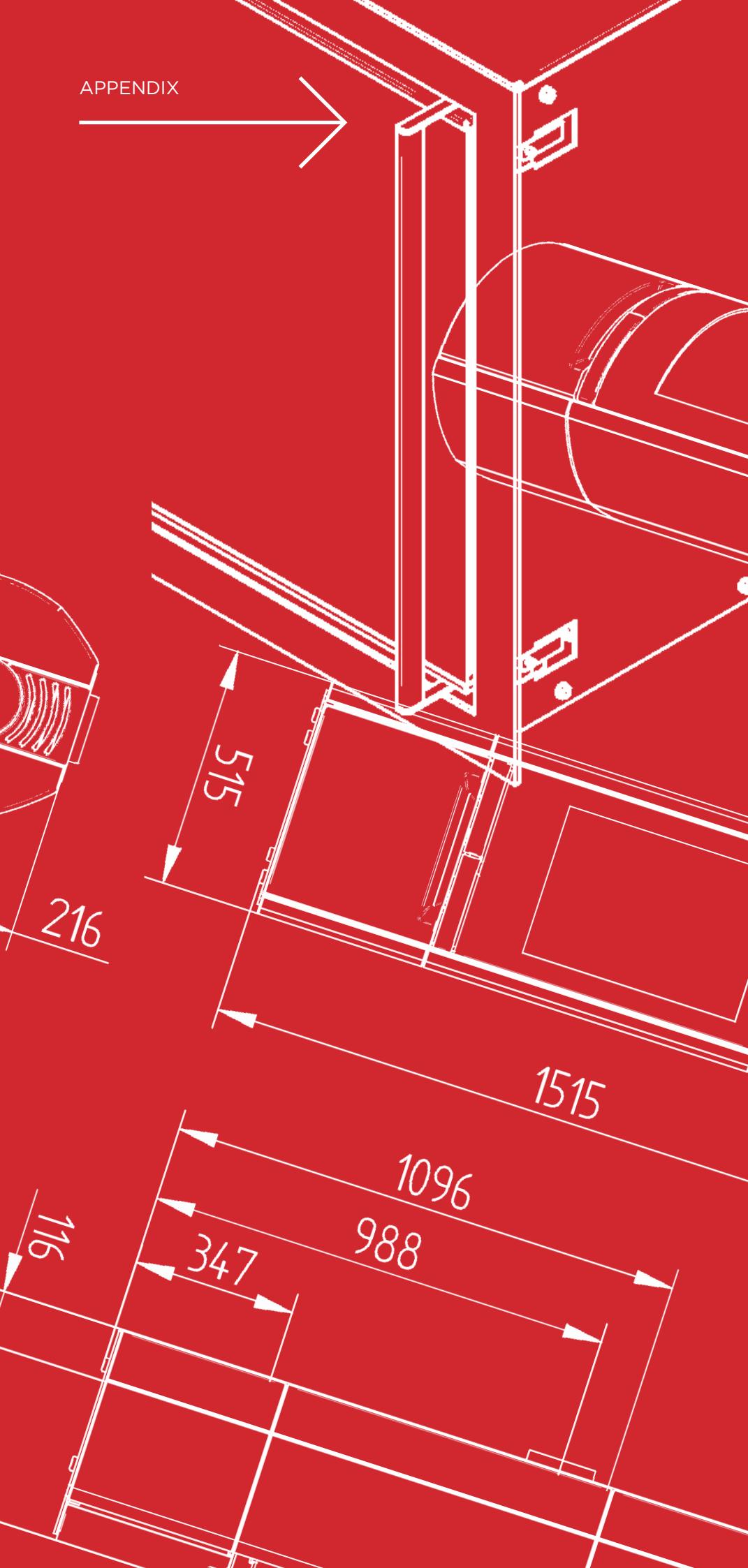
Glaskeramische Feuerbeobachtungspaneelle von SCHOTT ROBAX® besitzen eine überaus geringe thermische Expansion. Sie bestehen zu 95 % aus Quarzsand und zwei anderen natürlichen Rohstoffen. Die Feuerbeobachtungspaneelle sind besonders hitzefest und können kurzfristig sengender Hitze von bis zu 760°C sowie erheblichen Temperaturschwankungen und thermischem Schock widerstehen. Diese Eigenschaften der Temperaturbeständigkeit, Transparenz, Hitzeübertragung und langer Lebensdauer sind genau das, was es SCHOTT ROBAX® ermöglicht, einen perfekten Schutz vor sprühenden Funken sowie reines Kaminvergnügen zu garantieren.

Wir helfen, Produktideen zu inspirieren und Kundenwünsche zu erfüllen, bevor sie überhaupt zum Ausdruck gebracht werden.



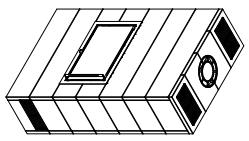
---

## TECHNICAL DATA / DONNÉES TECHNIQUES / TECHNISCHE DATEN

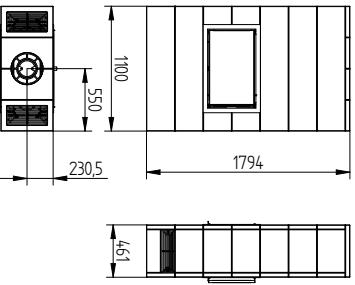


# DIMENSIONAL DRAWINGS / DESSINS DE MESURE / MASSZEICHNUNGEN

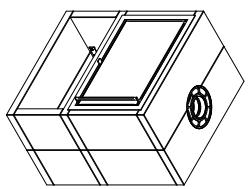
Sigma Duplex Titan



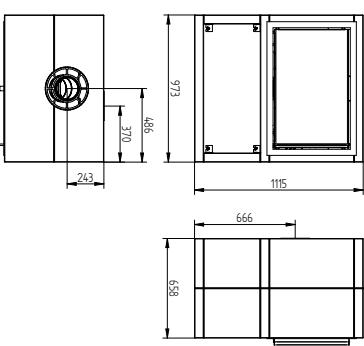
Sigma Titan 3



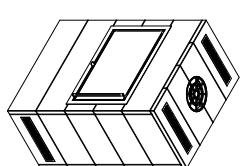
Sigma Titan 1



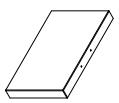
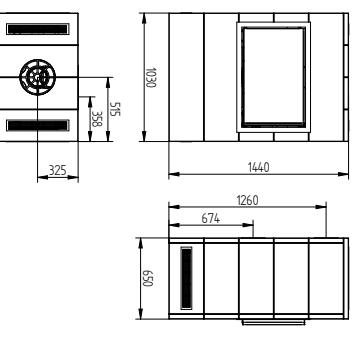
Sigma Titan Bench 1



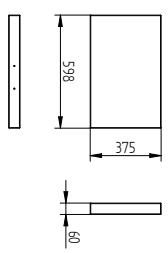
Sigma Titan 2



Sigma Titan Bench 2

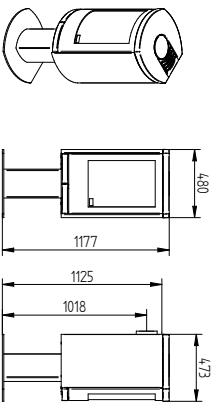


Sigma titan Dividing Stone

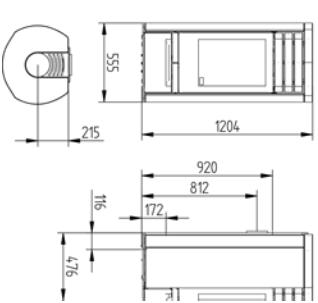


# DIMENSIONAL DRAWINGS / DESSINS DE MESURE / MASSZEICHNUNGEN

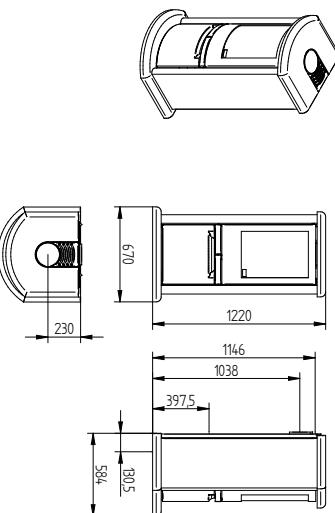
Cosmo Base



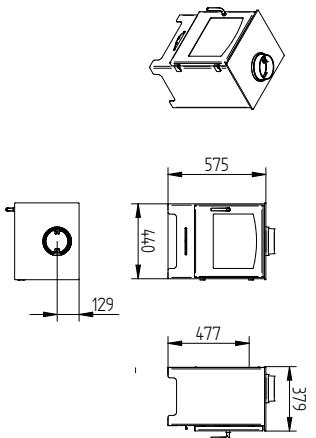
Cosmo Special Soapstone



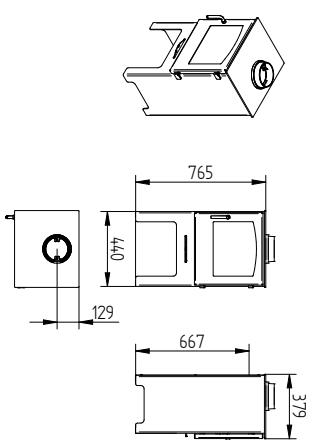
Cosmo Classic



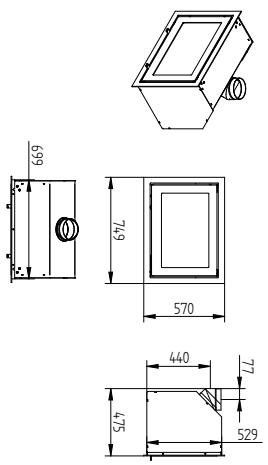
Country 575



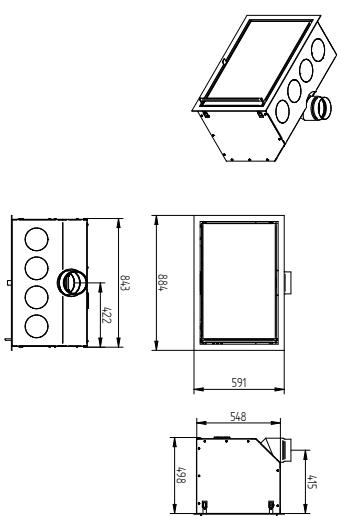
Country 765



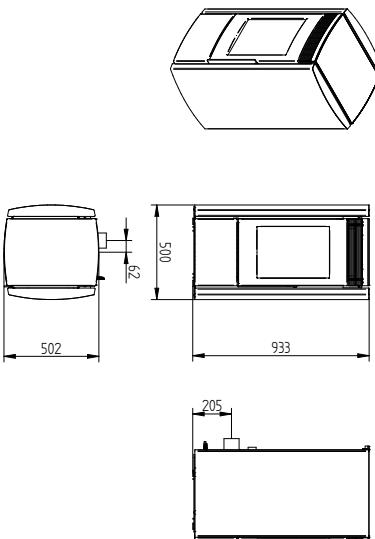
Jydepejzen H530



Sigma

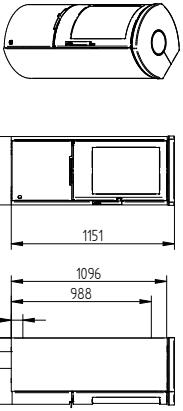


Sigma Duplex

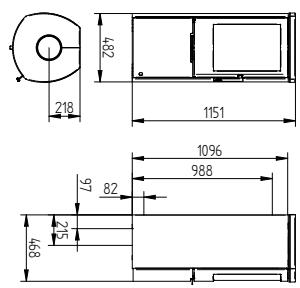


# DIMENSIONAL DRAWINGS / DESSINS DE MESURE / MASSZEICHNUNGEN

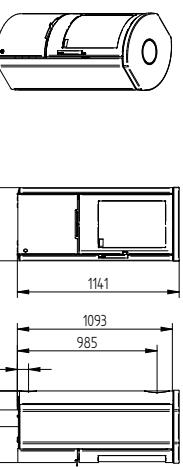
Mido Soapstone top



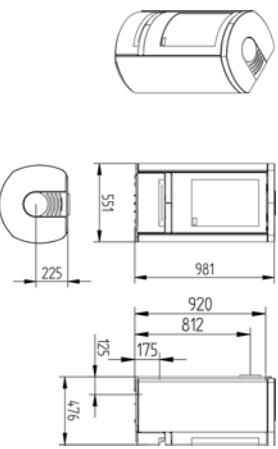
Mido Soapstone



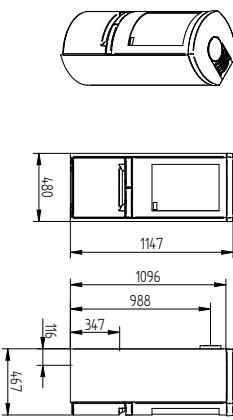
Cosmo 971



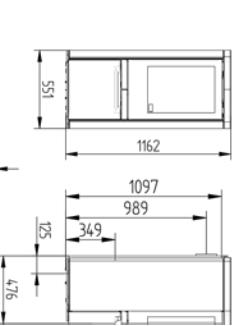
Cosmo 971 Soapstone



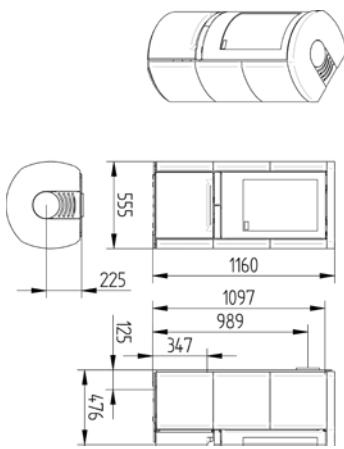
Cosmo 1147



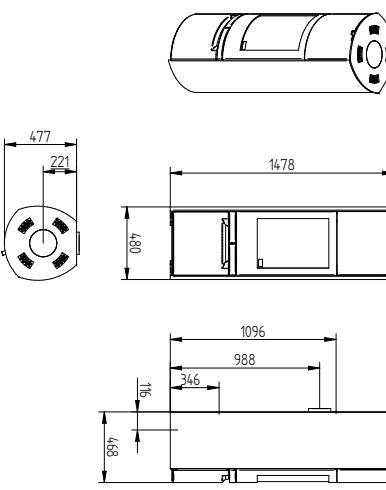
Cosmo 1147 Soapstone/Sandstone



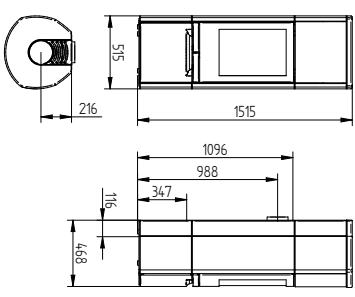
Cosmo 1147 Ceramics



Cosmo 1500

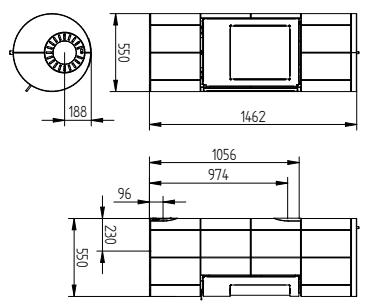
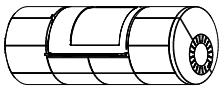


Cosmo 1500 Soapstone

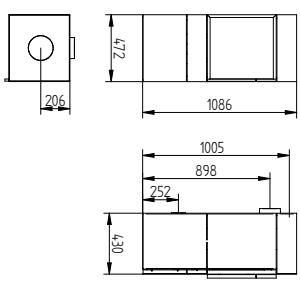
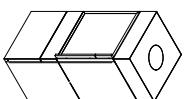


# DIMENSIONAL DRAWINGS / DESSINS DE MESURE / MASSZEICHNUNGEN

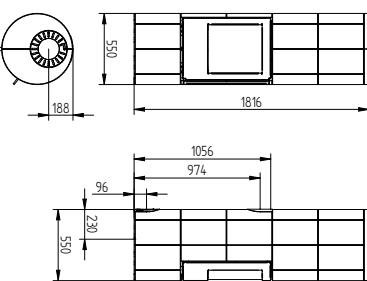
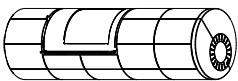
Troja 44



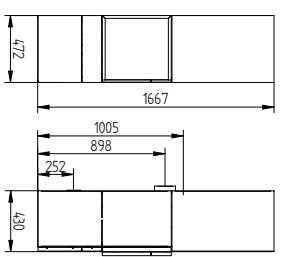
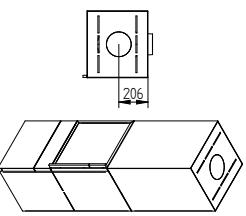
Cubic 109



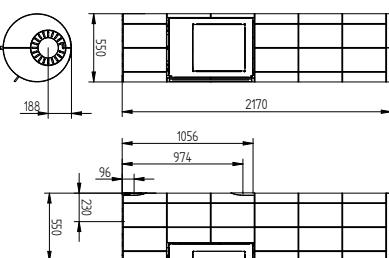
Troja 45



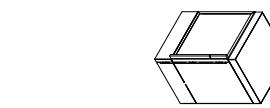
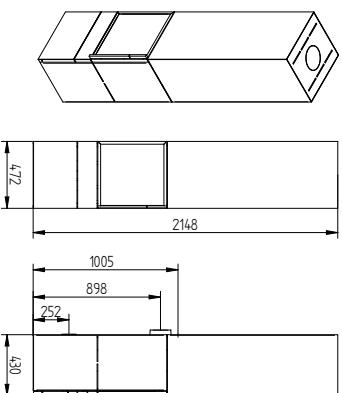
Cubic 166



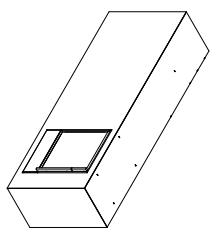
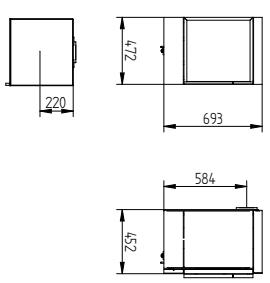
Troja 46



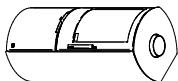
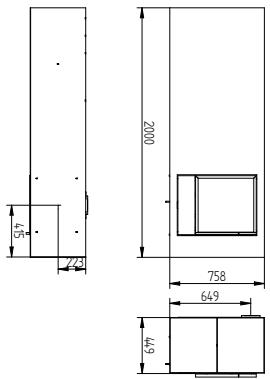
Cubic 215



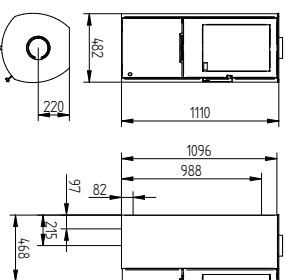
Cubic Wall



Cubic W200

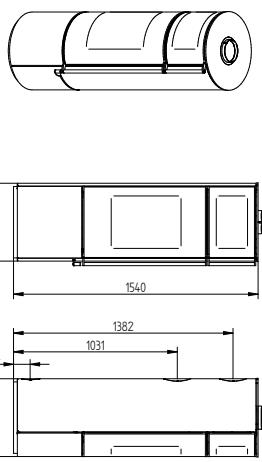


Mido Steel

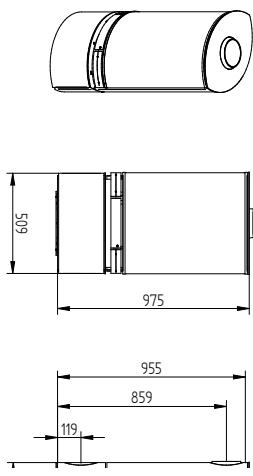


# DIMENSIONAL DRAWINGS / DESSINS DE MESURE / MASSZEICHNUNGEN

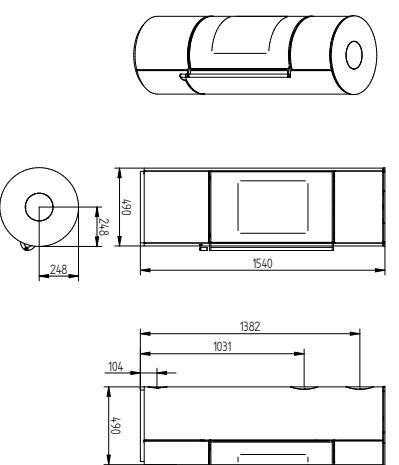
**Omega Chef**



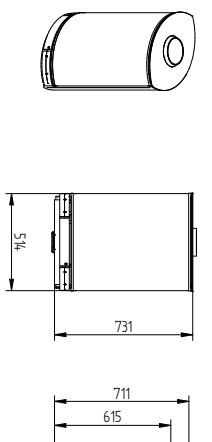
**Elegance Junior**



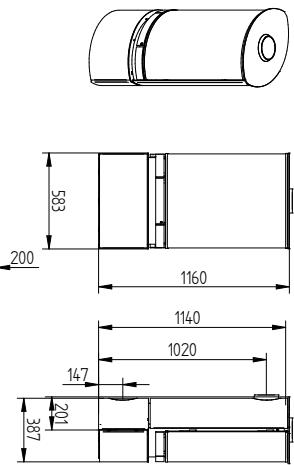
**Omega High/Core**



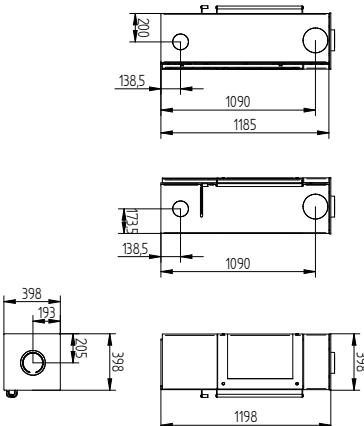
**Elegance Wall**



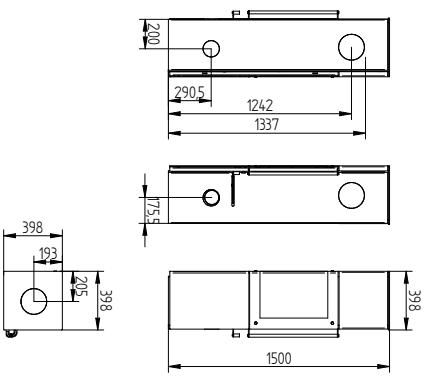
**Elegance**



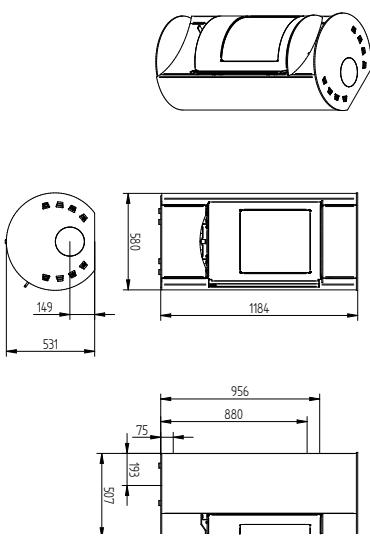
**Panorama 1200**



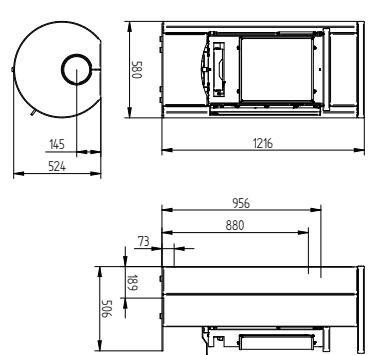
**Panorama 1500**



**Orion Steel**

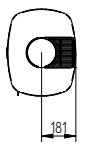
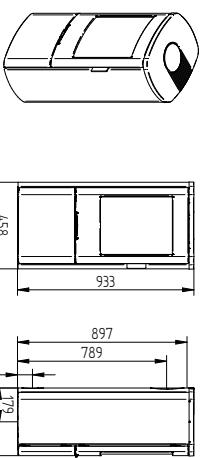


**Orion Soapstone**

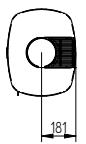
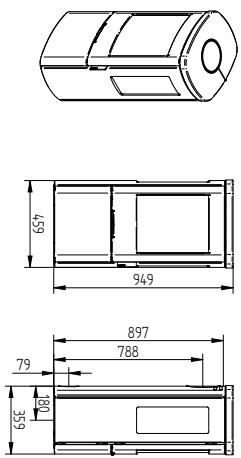


# DIMENSIONAL DRAWINGS / DESSINS DE MESURE / MASSZEICHNUNGEN

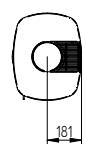
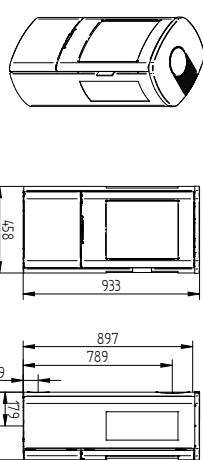
Senza \_\_\_\_\_



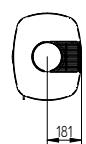
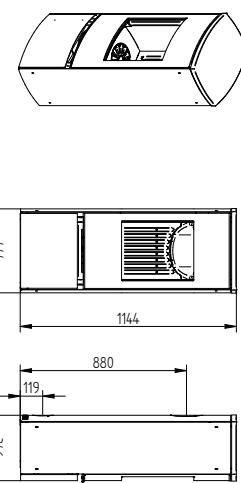
Senza Soapstone Sideglass \_\_\_\_\_



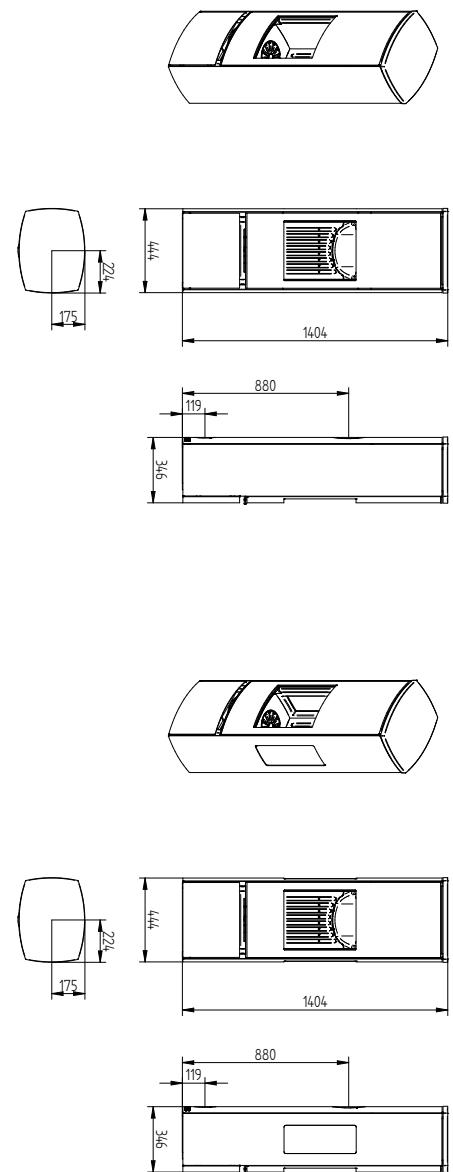
Senza Sideglass \_\_\_\_\_



Bella \_\_\_\_\_

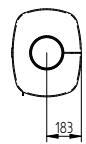
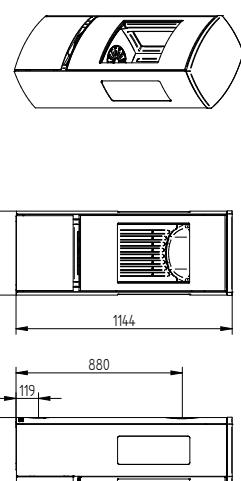


Bella High Sideglass \_\_\_\_\_

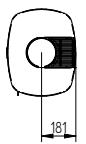
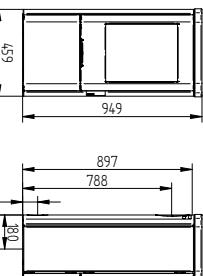


Front view \_\_\_\_\_

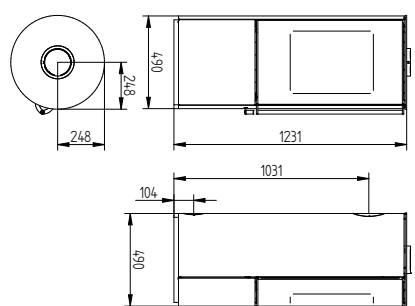
Bella Sideglass \_\_\_\_\_



Senza Soapstone \_\_\_\_\_



Omega \_\_\_\_\_



Front view \_\_\_\_\_

Front view \_\_\_\_\_

DE  
TECHNISCHE  
DATEN

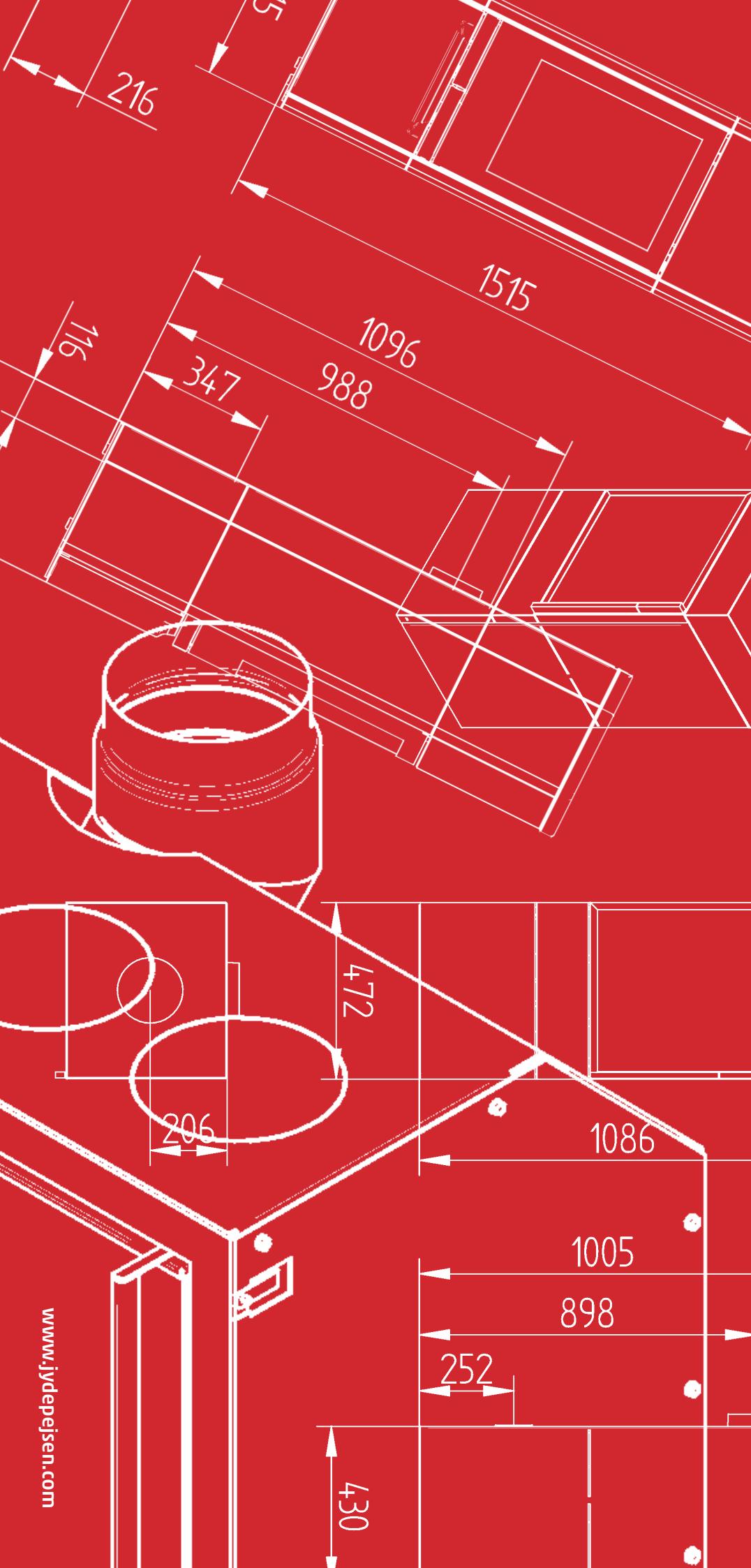
DE TECHNISCHE DATEN												
KW	%	Pa	Stahl	Stein/Keramik	0150mm	Seite/Hinten/Front	Seite/Hinten/Front	H x B x D	%	G/S	C	mg
SENZA	3-5	0,07	12	107	154	X	350/175/800	350/175/800	82	4,3	239	7
SENZA SIDEGLASS	3-5	0,07	12	104	140	X	350/175/800	350/175/800	430x318x255	82	4,3	239
BELLA	3-5	0,07	12	71	-	X	350/175/800	350/175/800	430x318x255	82	4,3	239
BELLA SIDEGLASS	3-5	0,07	12	70	-	X	350/175/800	350/175/800	430x318x255	82	4,3	239
BELLA HIGH	3-5	0,07	12	78	-	X	350/175/800	350/175/800	430x318x255	82	4,3	239
BELLA HIGH SIDEGLASS	3-5	0,07	12	77	-	X	350/175/800	350/175/800	430x318x255	82	4,3	239
OMEGA	3-8	0,09	12	144	-	X	325/125/900	325/125/900	460x100x1000	79	6,4	291
OMEGA CHEF	3-8	0,09	12	169	-	X	325/125/900	325/125/900	460x100x1000	79	6,4	291
OMEGA HIGH	3-8	0,09	12	155	-	X	325/125/900	325/125/900	460x100x1000	79	6,4	291
OMEGA CORE	3-8	0,09	12	276	-	X	325/125/900	325/125/900	460x100x1000	79	6,4	291
ELEGANCE	3-8	0,06	12	144	-	X	450/175/900	450/50/900	306x428x290	78	6,7	317
ELEGANCE JUNIOR	4-8	0,09	12	116	-	X	350/100/800	400/100/800	416x381x221	76	5,3	261
ELEGANCE WALL	3-5	0,09	12	91	-	X	350/100/800	400/100/800	416x381x221	76	5,3	261
PANORAMA 1200	3-5	0,09	12	151	-	X	600/250/900	600/100/800	445x295x295	75	8	287
PANORAMA 1500	4-9	0,09	12	178	-	X	600/250/900	600/100/800	445x295x295	75	8	287
ORION	4-9	0,09	12	155	293	X	325/125/900	325/125/900	460x100x1000	79	6,4	291
TROJA 44	3-8	0,09	12	-	428	X	325/100/900	325/125/900	460x100x1000	79	6,4	291
TROJA 45	3-8	0,09	12	-	487	X	325/100/900	325/125/900	460x100x1000	79	6,4	291
TROJA 46	3-8	0,09	12	-	545	X	325/125/900	325/125/900	460x100x1000	79	6,4	291
CUBIC 109	3-8	0,06	12	134	-	X	350/200/1000	350/150/1000	415x365x325	80	6	290
CUBIC 166	3-8	0,06	12	179	-	X	350/200/1000	350/150/1000	415x365x325	80	6	290
CUBIC 215	3-8	0,06	12	199	-	X	350/200/1000	350/150/1000	415x365x325	80	6	290
CUBIC W200	3-8	0,06	12	199	-	X	350/200/1000	350/150/1000	415x365x325	80	6	290
CUBIC WALL	3-8	0,06	12	113	-	X	350/200/1000	350/150/1000	415x365x325	80	6	290
MIDO	3-8	0,06	12	136	215	X	350/200/1000	350/150/1000	415x365x325	80	6	290
COSMO 971	3-8	0,06	12	144	247	X	350/200/1000	350/150/1000	415x365x325	80	6	290
COSMO 1147	3-8	0,06	12	156	270/190	X	350/200/1000	350/150/1000	415x365x325	80	6	290
COSMO 1500	3-8	0,06	12	172	302	X	350/200/1000	350/150/1000	415x365x325	80	6	290
COSMO BASE	3-8	0,06	12	143	-	X	350/200/1000	350/150/1000	415x365x325	80	5	290
COSMO SOAPSTONE SPECIAL	3-8	0,06	12	-	321	X	350/200/1000	350/150/1000	415x365x325	80	5	290
COSMO CLASSIC	3-8	0,06	12	-	377	X	350/200/1000	350/150/1000	415x365x325	80	5	290
COUNTRY 575	3-5	0,16	13	94	-	X	500/500/900	500/500/900	450x392x235	84	4	290
COUNTRY 765	3-5	0,16	13	100	-	X	500/500/900	500/500/900	450x392x235	84	4	290
ORO	2-6	0,01	5-10	152	-	Ø80	100/50/1000	100/50/1000	-	93	4-6	160
JYDEPEUS H530	4-9	0,1	12	91	-	X	400/300/1200	400/300/1200	350x600x300	73	9,4	325
SIGMA	4-8	0,04	12	140	-	X	275/100/1250	275/100/1250	360x580x290	79	6,9	273
SIGMA DUPLEX	3-9	0,22	12	143	782	X	330/-1250	330/-1250	370x500x220	77	7,1	292
SIGMA TITAN 1	4-8	0,04	12	-	820	X	275/100/1250	275/100/1250	360x580x290	79	6,9	273
SIGMA TITAN 2	4-8	0,04	12	-	784	X	275/100/1250	275/100/1250	360x580x290	79	6,9	273
SIGMA TITAN 3	4-8	0,04	12	-	892	X	275/100/1250	275/100/1250	360x580x290	79	6,9	273

FR DONNÉES TECHNIQUES											
KW	%	Pa	Acier	Pierre Ollaire/Céram.	Ø150mm	Sortie fumée	Distance des matériaux inflammables avec conduit non isolé	Dimensions de la chambre de combustion	Rendement	Débit massique du gaz de combustion	Emission de poussière
SENZA	3,5	0,07	12	107	154	X	350 / 175 / 800	350 / 175 / 800	430 x 318 x 255	82	4,3
SENZA SIDEGLASS	3,5	0,07	12	104	140	X	350 / 175 / 800	350 / 175 / 800	430 x 318 x 255	82	4,3
BELLA	3,5	0,07	12	71	-	X	350 / 175 / 800	350 / 175 / 800	430 x 318 x 255	82	4,3
BELLA SIDEGLASS	3,5	0,07	12	70	-	X	350 / 175 / 800	350 / 175 / 800	430 x 318 x 255	82	4,3
BELLA HIGH	3,5	0,07	12	78	-	X	350 / 175 / 800	350 / 175 / 800	430 x 318 x 255	82	4,3
BELLA HIGH SIDEGLASS	3,5	0,07	12	77	-	X	350 / 175 / 800	350 / 175 / 800	430 x 318 x 255	82	4,3
OMEGA	3,8	0,09	12	144	-	X	325 / 125 / 900	325 / 125 / 900	460 x 100 x 1000	79	6,4
OMEGA CHEF	3,8	0,09	12	169	-	X	325 / 125 / 900	325 / 125 / 900	460 x 100 x 1000	79	6,4
OMEGA HIGH	3,8	0,09	12	155	-	X	325 / 125 / 900	325 / 125 / 900	460 x 100 x 1000	79	6,4
OMEGA CORE	3,8	0,09	12	276	-	X	325 / 125 / 900	325 / 125 / 900	460 x 100 x 1000	79	6,4
ELEGANCE	3,8	0,06	12	144	-	X	450 / 175 / 900	450 / 175 / 900	306 x 428 x 290	78	6,7
ELEGANCE JUNIOR	4,8	0,09	12	116	-	X	350 / 100 / 800	400 / 100 / 800	416 x 381 x 221	76	5,3
ELEGANCE WALL	3,5	0,09	12	91	-	X	350 / 100 / 800	400 / 100 / 800	416 x 381 x 221	76	5,3
PANORAMA 1200	3,5	0,09	12	151	-	X	600 / 250 / 900	600 / 100 / 800	445 x 295 x 295	75	8
PANORAMA 1500	4,9	0,09	12	178	-	X	600 / 250 / 900	600 / 100 / 800	445 x 295 x 295	75	8
ORION	4,9	0,09	12	155	293	X	325 / 125 / 900	325 / 125 / 900	460 x 100 x 1000	79	6,4
TROJA 44	3,8	0,09	12	-	428	X	325 / 100 / 900	325 / 125 / 900	460 x 100 x 1000	79	6,4
TROJA 45	3,8	0,09	12	-	487	X	325 / 100 / 900	325 / 125 / 900	460 x 100 x 1000	79	6,4
TROJA 46	3,8	0,09	12	-	545	X	325 / 125 / 900	325 / 125 / 900	460 x 100 x 1000	79	6,4
CUBIC 109	3,8	0,06	12	134	-	X	350 / 200 / 1000	350 / 150 / 1000	415 x 365 x 325	80	6
CUBIC 166	3,8	0,06	12	179	-	X	350 / 200 / 1000	350 / 150 / 1000	415 x 365 x 325	80	6
CUBIC 215	3,8	0,06	12	199	-	X	350 / 200 / 1000	350 / 150 / 1000	415 x 365 x 325	80	6
CUBIC W200	3,8	0,06	12	199	-	X	350 / 200 / 1000	350 / 150 / 1000	415 x 365 x 325	80	6
CUBIC WALL	3,8	0,06	12	113	-	X	350 / 200 / 1000	350 / 150 / 1000	415 x 365 x 325	80	6
MIDO	3,8	0,06	12	136	215	X	350 / 200 / 1000	350 / 150 / 1000	415 x 365 x 325	80	6
COSMO 971	3,8	0,06	12	144	247	X	350 / 200 / 1000	350 / 150 / 1000	415 x 365 x 325	80	6
COSMO 1147	3,8	0,06	12	156	270/190	X	350 / 200 / 1000	350 / 150 / 1000	415 x 365 x 325	80	6
COSMO 1500	3,8	0,06	12	172	302	X	350 / 200 / 1000	350 / 150 / 1000	415 x 365 x 325	80	6
COSMO BASE	3,8	0,06	12	143	-	X	350 / 200 / 1000	350 / 150 / 1000	415 x 365 x 325	80	5
COSMO SOAPSTONE SPECIAL	3,8	0,06	12	-	321	X	350 / 200 / 1000	350 / 150 / 1000	415 x 365 x 325	80	5
COSMO CLASSIC	3,8	0,06	12	-	377	X	350 / 200 / 1000	350 / 150 / 1000	415 x 365 x 325	80	5
COUNTRY 575	3,5	0,16	13	100	-	X	500 / 500 / 900	500 / 500 / 900	450 x 392 x 235	84	4
COUNTRY 765	3,5	0,16	13	100	-	X	500 / 500 / 900	500 / 500 / 900	450 x 392 x 235	84	4
ORO	2,6	0,01	5-10	152	-	Ø 80	100 / 50 / 1000	100 / 50 / 1000	-	93	4,6
JYDEPEJS H530	4,9	0,1	12	91	-	X	400 / 300 / 1200	400 / 300 / 1200	350 x 600 x 300	73	9,4
SIGMA	4,8	0,04	12	140	-	X	275 / 100 / 1250	275 / 100 / 1250	360 x 580 x 290	79	6,9
SIGMA DUPLEX	3,9	0,22	12	143	782	X	350 / - / 1250	350 / - / 1250	370 x 500 x 220	77	7,1
SIGMA TITAN 1	4,8	0,04	12	-	820	X	275 / 100 / 1250	275 / 100 / 1250	360 x 580 x 290	79	6,9
SIGMA TITAN 2	4,8	0,04	12	-	784	X	275 / 100 / 1250	275 / 100 / 1250	360 x 580 x 290	79	6,9
SIGMA TITAN 3	4,8	0,04	12	-	892	X	275 / 100 / 1250	275 / 100 / 1250	360 x 580 x 290	79	6,9

UK  
TECHNICAL  
DATA

SENZA	3-5	0,07	12	107	154	x	350 / 175 / 800	350 / 175 / 800	430 x 318 x 255	82	4,3	239	7	x	x	x	
SENZA SIDEGLASS	3-5	0,07	12	104	140	x	350 / 175 / 800	350 / 175 / 800	430 x 318 x 255	82	4,3	239	7	x	x	x	
BELLA	3-5	0,07	12	71	-	x	350 / 175 / 800	350 / 175 / 800	430 x 318 x 255	82	4,3	239	7	x	x	x	
BELLA SIDEGLASS	3-5	0,07	12	70	-	x	350 / 175 / 800	350 / 175 / 800	430 x 318 x 255	82	4,3	239	7	x	x	x	
BELLA HIGH	3-5	0,07	12	78	-	x	350 / 175 / 800	350 / 175 / 800	430 x 318 x 255	82	4,3	239	7	x	x	x	
BELLA HIGH SIDEGLASS	3-5	0,07	12	77	-	x	350 / 175 / 800	350 / 175 / 800	430 x 318 x 255	82	4,3	239	7	x	x	x	
OMEGA	3-8	0,09	12	144	-	x	325 / 125 / 900	325 / 125 / 900	460 x 100 x 1000	79	6,4	291	15	x	x	x	
OMEGA CHEF	3-8	0,09	12	169	-	x	325 / 125 / 900	325 / 125 / 900	460 x 100 x 1000	79	6,4	291	15	x	x	x	
OMEGA HIGH	3-8	0,09	12	155	-	x	325 / 125 / 900	325 / 125 / 900	460 x 100 x 1000	79	6,4	291	15	x	x	x	
OMEGA CORE	3-8	0,09	12	276	-	x	325 / 125 / 900	325 / 125 / 900	460 x 100 x 1000	79	6,4	291	15	x	x	x	
ELEGANCE	3-8	0,06	12	144	-	x	450 / 175 / 900	450 / 175 / 900	316 x 428 x 290	78	6,7	317	10	x	x	x	
ELEGANCE JUNIOR	4-8	0,09	12	116	-	x	350 / 100 / 800	400 / 100 / 800	416 x 381 x 221	76	5,3	261	8	x	x	x	
ELEGANCE WALL	3-5	0,09	12	91	-	x	350 / 100 / 800	400 / 100 / 800	416 x 381 x 221	76	5,3	261	8	x	x	x	
PANORAMA 1200	3-5	0,09	12	151	-	x	600 / 250 / 900	600 / 100 / 800	445 x 295 x 295	75	8	287	9	x	x	x	
PANORAMA 1500	4-9	0,09	12	178	-	x	600 / 250 / 900	600 / 100 / 800	445 x 295 x 295	75	8	287	9	x	x	x	
ORION	4-9	0,09	12	155	293	x	325 / 125 / 900	325 / 125 / 900	460 x 100 x 1000	79	6,4	291	15	x	x	x	
TROJA 44	3-8	0,09	12	-	428	x	325 / 100 / 900	325 / 125 / 900	460 x 100 x 1000	79	6,4	291	15	x	x	x	
TROJA 45	3-8	0,09	12	-	487	x	325 / 100 / 900	325 / 125 / 900	460 x 100 x 1000	79	6,4	291	15	x	x	x	
TROJA 46	3-8	0,09	12	-	545	x	325 / 125 / 900	325 / 125 / 900	460 x 100 x 1000	79	6,4	291	15	x	x	x	
CUBIC 109	3-8	0,06	12	134	-	x	350 / 200 / 1000	350 / 150 / 1000	415 x 365 x 325	80	6	290	39	x	x	x	
CUBIC 166	3-8	0,06	12	179	-	x	350 / 200 / 1000	350 / 150 / 1000	415 x 365 x 325	80	6	290	39	x	x	x	
CUBIC 215	3-8	0,06	12	199	-	x	350 / 200 / 1000	350 / 150 / 1000	415 x 365 x 325	80	6	290	39	x	x	x	
CUBIC W200	3-8	0,06	12	199	-	x	350 / 200 / 1000	350 / 150 / 1000	415 x 365 x 325	80	6	290	39	x	x	x	
CUBIC WALL	3-8	0,06	12	113	-	x	350 / 200 / 1000	350 / 150 / 1000	415 x 365 x 325	80	6	290	39	x	x	x	
MIDO	3-8	0,06	12	136	215	x	350 / 200 / 1000	350 / 150 / 1000	415 x 365 x 325	80	6	290	39	x	x	x	
COSMO 971	3-8	0,06	12	144	247	x	350 / 200 / 1000	350 / 150 / 1000	415 x 365 x 325	80	6	290	39	x	x	x	
COSMO 1147	3-8	0,06	12	156	270/190	x	350 / 200 / 1000	350 / 150 / 1000	415 x 365 x 325	80	6	290	39	x	x	x	
COSMO 1500	3-8	0,06	12	172	302	x	350 / 200 / 1000	350 / 150 / 1000	415 x 365 x 325	80	6	290	39	x	x	x	
COSMO BASE	3-8	0,06	12	143	-	x	350 / 200 / 1000	350 / 150 / 1000	415 x 365 x 325	80	5	290	39	x	x	x	
COSMO SOAPSTONE SPECIAL	3-8	0,06	12	-	321	x	350 / 200 / 1000	350 / 150 / 1000	415 x 365 x 325	80	5	290	39	x	x	x	
COSMO CLASSIC	3-8	0,06	12	-	377	x	350 / 200 / 1000	350 / 150 / 1000	415 x 365 x 325	80	5	290	39	x	x	x	
COUNTRY 575	3-5	0,16	13	94	-	x	500 / 500 / 900	500 / 500 / 900	450 x 392 x 235	84	4	209	19	x	x	x	
COUNTRY 765	3-5	0,16	13	100	-	x	500 / 500 / 900	500 / 500 / 900	450 x 392 x 235	84	4	209	19	x	x	x	
ORO	2-6	0,01	5-10	152	-	0 80	100 / 50 / 1000	100 / 50 / 1000	-	93	4-6	160	27				
JYDEPEJS H550	4-9	0,1	12	91	-	x	400 / 300 / 1200	400 / 300 / 1200	350 x 600 x 300	73	9,4	325	29			x	
SIGMA	4-8	0,04	12	140	-	x	275 / 100 / 1250	275 / 100 / 1250	360 x 580 x 290	79	6,9	273	10	x	x	x	
SIGMA DUPLEX	3-9	0,22	12	143	782	x	330 / - / 1250	330 / - / 1250	370 x 500 x 220	77	7,1	292	0	x	x		
SIGMA TITAN 1	4-8	0,04	12	-	820	x	275 / 100 / 1250	275 / 100 / 1250	360 x 580 x 290	79	6,9	273	10	x	x	x	
SIGMA TITAN 2	4-8	0,04	12	-	784	x	275 / 100 / 1250	275 / 100 / 1250	360 x 580 x 290	79	6,9	273	10	x	x	x	
SIGMA TITAN 3	4-8	0,04	12	-	892	x	275 / 100 / 1250	275 / 100 / 1250	360 x 580 x 290	79	6,9	273	10	x	x	x	

# TECHNICAL DATA / DONNÉES TECHNIQUES / TECHNISCHE DATEN



**Jydepejser®**  
Fire by Design Since 1979